

OB ROJSTVU NAŠE MORNARICE

Desetega septembra se končuje obletnica naše Vojne mornarice. Ne izraz »ustvarjena«, ne izraz »obrazovana« ni natančen, ne ustreza popolnoma stvarnosti.

Josip Broz - Tito

Najustreznejše je reči, da je ta dan dan začetka njenega porajanja, ker se je tako ona kakor vsa naša vojska porajala v mukah krvave



Maršal Tito leta 1944 na Visu

vojne, porajala se je iz krvi naših borcev, v dnevi velike tragedije, naših narodov. Ona ni šla v borbo z izgotovljenimi ladjami, ker jih sploh ni bilo. Bili so samo goloroki ljudje. To pa je eden tistih čimteljev, ki je napravil, da je bila naša osvobodilna revolucionarna borba brezprimerno velika. To je tisto, kar razvema bes

vseh sovražnikov naše socialistične dežele, tisto, na kar bodo naši narodi večno ponosni.

Način, kako smo se lotili ustvarjanja partizanskih pomorskih odredov, je bil popolnoma podoben ustvarjanju kopenskih partizanskih sil: iz nič. Ni bilo ne ladij ne orožja ne arzenala ne šol za pomorske kadre. Bili so samo ljudje v Dalmaciji, pripravljeni boriti se na morju proti okupatorju s čimer koli in na čemer koli.

Leta 1942 je bila vsa Jugoslavija krvavo bojišče. Sovražnikom oziroma okupatorjem naše domovine so že zagorela tla pod nogami. Osvobodilne puške so pokale širom po naši domovini. Tedaj smo v borbi dosegli velike uspehe. Osvobodena so bila že cela ozemlja; na teh ozemljih smo ustvarjali velike vojaške enote. Okupatorji in kvistlingi niso imeli nikjer miru. Zanje je bilo tedaj nevarno edino naše prelepo morje. To je naše ljudi v Dalmaciji bolelo. Bolelo je tudi vse nas, in nas sililo, naj kaj ukrenemo. In, kakor se je pozneje pokazalo, so se ta prizadevanja ostvarila. Sovražnik je kaj kmalu tudi na tem področju oziroma na morju občutil masčevalno pest borcev za svobodo naše dežele.

Nekaterim ljudem v naši deželi in v inozemstvu ni niti danes še jasno, kako smo mogli organizirati takšen odpor proti toliko močnejšemu sovražniku v času, ko so pod nemškimi fašističnimi mečem padale cele države in njihove armade.

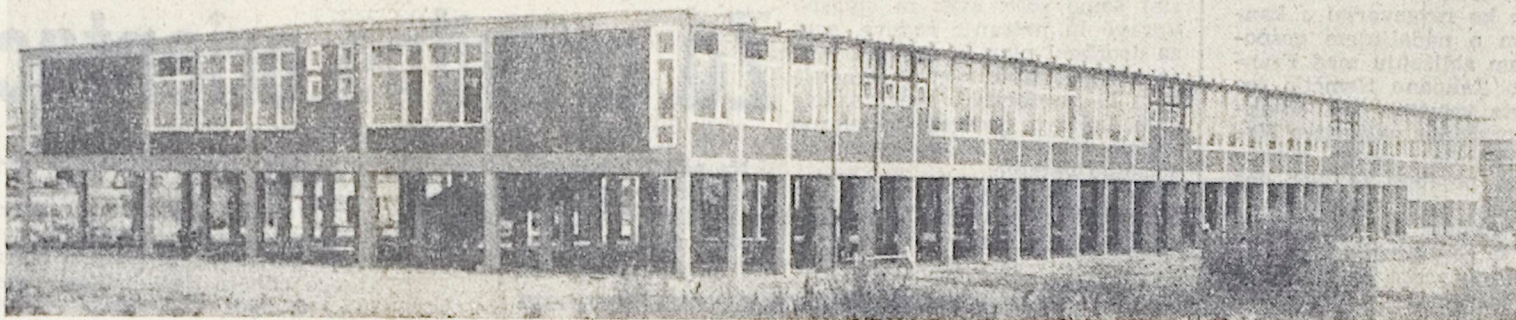
Za nas je bil tedaj preprost in jasn položaj. Vedeli smo, da stoji pred nami sovražnik, čigar cilj je bil, ne samo zbrisati z zemeljske obale naš obstoj kot obstoj države, marveč tudi telesno uničenje ljudi, telesno uničenje ljudstva. Širom po deželi so bili množični pokoli. Domači izdajavci — ustaši, četniki in tako imenovani slovenski belogardisti — so bili nevarno orodje za ostvareitev tega načrta. Med okupatorji ni bilo nikakršne razlike glede izkoriščanja teh izrodov za ta namen. Kdo v tujini bi utegnil nemara misliti, da je bil italijanski oku-

pator bolj človeški kot nemški. Ne, tudi on je bil neusmiljen, krvoloč, neskrupulozen, prav tako kakor nemški okupator. O tem jasno pričajo požgana mesta in vasi v Liki, na Kordunu, v Črni gori, Dalmaciji, Bosni, Sloveniji in drugje. O tem lahko pričajo tisti, ki so jim pobili sorodnike. O tem lahko pričajo naši uničeni gozdovi in parki, oplenjena ljudska imovina itd.

Italijanski okupator je imel manj razlogov za tako brezdušno ravnanje, saj ni imel velikih izgub pri okupaciji naših krajev. Ne, čeprav je vkorakal v našo deželo, kakor da je prišel na sprehod, ne da bi bil pretrpel kakšno žrtev, je začel že prve dni streljati in obesaati rodoljube naše dežele. On je, enako kakor drugi oku-

patorji, uporabil četnike, ustaše in belogardiste pri pokončevanju naših najboljših sinov in hčera. Za nas, za večino naših ljudi je bilo docela jasno, da je za naše narode spričo takšnega položaja rešitev edino v neusmiljeni borbi proti vsem sovražnikom, proti okupatorjem in njihovim domačim pomagačem, v borbi na življenje in smrt. Ta borba pa je morala biti čim uspešnejša zaradi mobilizacije novih borcev in utrjevanje vere v lastne neizčrpane moči in v končno zmago. Prav zato smo si tudi prizadevali, da ne bi okupatorji in njihovi hlapci našli v vsej naši deželi mirnega kraja ne kota.

Na to smo ves čas mislili, ker je to bil sestavni del naše strategije. (Nadaljevanje na 3. strani)



VABILO K OTVORITVI NOVEGA ŠOLSKEGA POSLOPJIA V KOPRU

Občinski ljudski odbor Koper in šolski odbor osnovne šole Pinka Tomažiča v Kopru vabita vse občane, šolsko mladino in vse, ki so kakorkoli prispevali k izgradnji novega šolskega poslopja, na njegovo slavnostno otvoritev, ki bo v nedeljo, 9. septembra ob 9. uri. Po slavnostni otvoritvi bo ogled nove šolske zgradbe, ki jo kaže naša slika. Več o njej in slavnostni otvoritvi pa v prihodnji številki

S SEJE OBČINSKEGA LJUDSKEGA ODBORA V KOPRU

VRSTA NOVIH GOSPODARSKIH UKREPOV

Na 63. redni seji obeh zborov koprškega občinskega ljudskega odbora so bile razpravljane in sklepne o vrsti trenutno najvažnej-

ših gospodarskih problemov. Zato je dnevni red zajel problematiko dajanja poroštvenih izjav gospodarskim organizacijam in najetja posojil za gostinske obrate. Razen tega je bilo govora tudi o razrešitvah in imenovanjih nekaterih vodilnih uslužbencev gospodarskih organizacij.

Potem, ko je občinski ljudski odbor na predlog odbornika Narcisa Biloslava sprejel sklep, naj bi priporočili svetu za kmetijstvo, da bi pripravil analizo posledic letošnje suše zaradi sprejetja ustreznih ukrepov, so odborniki obeh zborov z ločenim glasovanjem izglasovali odlok o spremembah odloka o prispevku v skupne rezerve gospodarskih

organizacij. Ta novi odlok, ki je osnovan na novih gospodarskih predpisih, povečuje stopnjo prispevka v skupne rezerve gospodarskih organizacij od tri na pet odstotkov z veljavnostjo od 1. januarja 1962. Nadalje so odborniki sklepali o sprejemu investicijskih programov ter najetju posojil za hotel Adria v Ankaranu v višini 231 milijonov dinarjev za gradnjo dveh motelov, razširitev restavracije in za nakup desetih motornih čolnov, prav tako so sklenili odobriti posojilo za gradnjo ribje restavracije v Kopru v višini 48,5 milijona dinarjev ter za adaptacijo restavracije in uređitev okolice v Lazaretu v višini 22 milijonov dinarjev, vendar so v razpravi odborniki omenili možnost, da bi bili lahko pogoji za odplačilo teh posojil ugodnejši. Poroštvene izjave sta oba zbora dala hotelu Galeb v Kopru v višini 2.243.667 dinarjev za adaptacijska dela (odplačilni rok je 19 let z 2% obrestne mere), hotelu Triglav v Kopru v višini 409 milijonov dinarjev za gradnjo štirih motelov, nove restavracije, avtoparka ter kopališča v Žusterni in za gradnjo 5 vikend hišic v Rižani, dalje kmetijski zadrugi Koper v višini 21.500.000 dinarjev za gradnjo klavnice v Dekaniji ter 37.186.000 dinarjev za gradnjo

rastlinjaka in toplih gred ter podjetju Iplas v Kopru v višini 225 milijonov dinarjev.

Na tej seji je bila sprejeta tudi odločba o potrditvi sklepa o prijavitvi Ljudske kuhinje v Kopru k podjetju »Emona« Ljubljana, ki namera v Kopru urediti sodobno opremljeno samopostrežno restavracijo z zmogljivostjo 1500 obrokov dnevno, in odločba o ukinitvi specialne bolnišnice Ankaran kot samostojni zavod, ker bo odslej organizacijska enota splošne bolnišnice v Kopru. In ker bo prostore ankaranske bolnišnice potem, ko bodo tuberkulozne bolnike nstopoma premestili v sežansko bolnišnico, zasedel interni oddelek splošne bolnišnice v Kopru, bo vsaj delno rešen problem glede stiske s prostori in posteljami na internem in ginekološkem oddelku.

V drugem delu zasedanja sta oba zbora imenovala za novega direktorja industrije plastičnih mas in umetnih smol Iplas v Kopru inž. Petra Aljančiča, za vršila dolžnosti direktorja tovarne Tomos pa Jurija Levničnika, direktorja Industrije motornih vozil v Novem mestu, ker odhaja tovariš Franc Pečar na novo službeno mesto.

KOPRSKIH MLADIH BRIGADIRJEV

zadnja izmena

Z največjo odgovornostjo pripravlja OK MLS Koper še zadnjo izmeno brigadirjev v l. 1962, ki bodo odpotovala na zvezno akcijo v soboto, 8. septembra.

Kmečko-delavsko brigado bodo sestavljali mladinci novogoriškega in koprškega okraja. Pokroviteljstvo nad njo je prevzelo podjetje »Interuropa« Koper.

Ker se mladinski vodstvi obeh okrajev zavedata, da bo uspeh brigade v precejšnji meri odvisen tudi od sposobnosti njenega vodstva, sta sklenili organizirati v Kopru seminar. Dvodnevna seminarja se bo udeležilo osem mladincev iz obeh okrajev. Vodila ga bosta člana CK LMS in OK

LMS Koper. Program seminarjskega dela je tak, da bo vodstvo že pred odhodom na zvezno akcijo seznanjeno z organizacijo življenja in dela in s propozicijami tekmovanja na zvezni akciji, s programom idejno vzgojnega, kulturnega in športnega dela, ki so ga sestavili člani vodstev OK LMS Koper in Nova Gorica. Poleg tega bo bodočemu vodstvu MDE pojasnjen pomen in naloga samoupravljanja v brigadi. Poseben poudarek bo na seminarju dal predavatelj odnosom med vodstvom in brigadirji ter skrbi vodstva za pravilno zaščito brigadirjev pred neugodnimi za delo višči.

DAN MORNARJEV - naš skupni praznik

Tudi na vsej slovenski obali bomo letos slovesno praznovali dvajseto obletnico ustanovitve naše vojne mornarice in s tem formiranja vsega novega, Titovega jugoslovanskega pomorstva. Vojna in trgovska mornarica in vse s pomorstvom povezane gospodarstvo slavi vsako leto 10. september kot svoj praznik, letos pa se za jubilejni praznik s posebnim veseljem pridružuje slavi vsa naša domovina. Ponosni na dosežene uspehe, čeprav nikoli zadovoljni z njimi toliko, da bi nas lahko uspravili, bomo v ponedeljek ocenili prehojeno pot in se še bolj pripravili na nove napore za utrditev in razširitev pomorskega gospodarstva, povečanje obrambne sposobnosti in moči naše vojne mornarice.

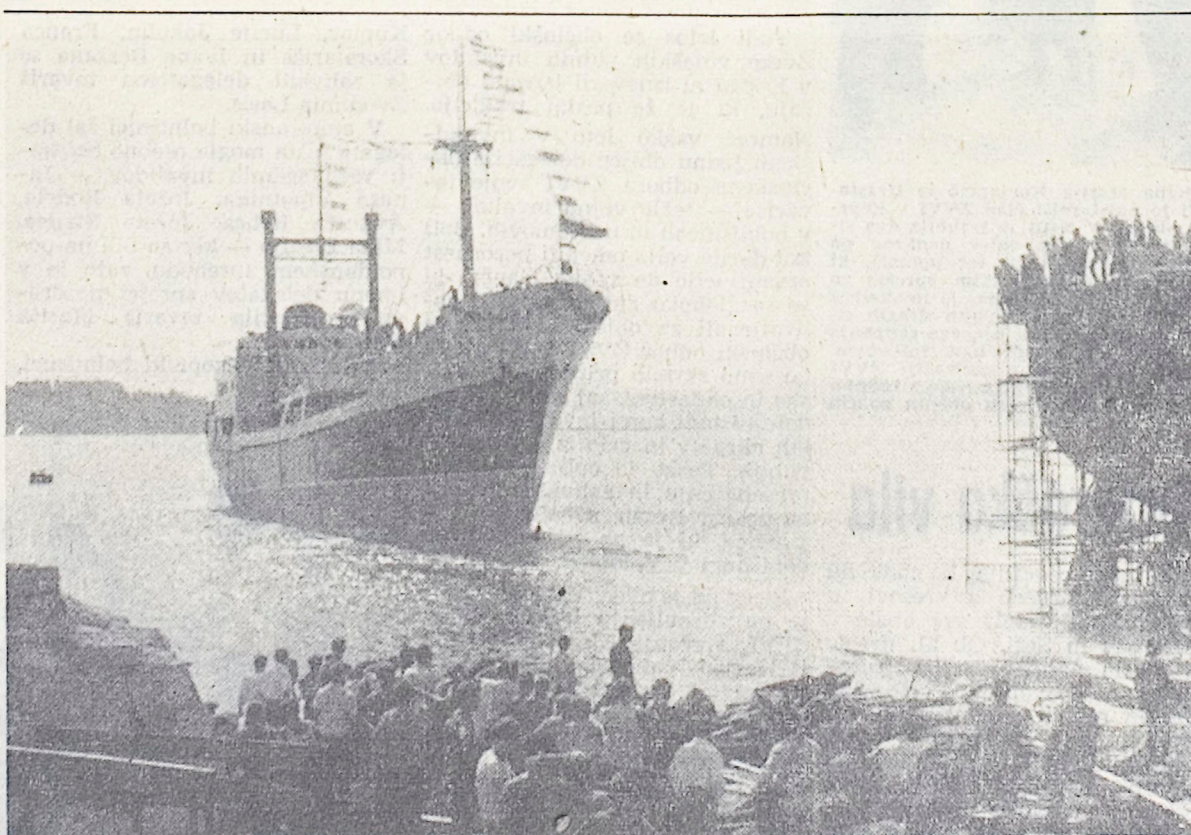
Naša obalna mesta Koper, Izola in Piran so vsaka zase pripravila bogat program praznovanja mornariškega jubileja. V Kopru se je v pripravah zlasti izkazal Klub pomorščakov, ki je v sodelovanju z občinskim odborom SZDL pripravil za ponedeljek zvečer v gledališki hiši akademijo s pestrim sporedom, s športniki plavalne in jadrane nastope, s Studijsko knjižnico pa bogato razstavo pomorskega tiska v koprskem muzeju. Podobne prireditve so pripravili tudi v Izoli, posebno pa v Piranu, kjer je sedež našega pomorskega podjetja »Splošna plovba«.

Koprski Klub pomorščakov je za jubilejni praznik jugoslovanskega pomorstva, v katerem se vse bolj uveljavlja tudi naša slovenska obala s svojim koščkom obale, izdal obsežen Slovenski pomorski zbornik 1962. V njem številni pomorski strokovnjaki na poljuden način obravnavajo zgodovinski prežet razvoj Slovenčev ob morju in njihovo usodo skozi stoletja bojev za svobodo in

neodvisnost južnih Slovanov. Obsežni publikaciji bomo v prihodnji številki posvetili več prostora.

Ne pozabite torej: v soboto ob 18. uri otvoritev razstave pomorskega tiska v atriju koprškega muzeja (razstava bo odprta do 20.

septembra), v ponedeljek zvečer na akademijo v gledališču v Kopru, oglejte si športna tekmovanja plavalcev in jadralcev v vseh treh obalnih občinah, prireditve v Piranu in ne pozabite si priskrbeti »Slovenski pomorski zbornik«.



v četrtlet pretekli teden so v Portorožu slovesno splovili 950 tonsko (DWT - nosilnost) motorno ladjo, ki jo je Piranska ladjedelnica izdelala za Indonezijo. Ta delovna zmaga kolektiva naše ladjedelnice je hkrati nov uspeh in lepa uveljavitev našega mladega pomorskega gospodarstva nasploh. Splovitvi ladje so prisostvovali številni ugledni gostje, med njimi podpredsednik Izvršnega sveta LRS Janko Smole, indonezijski veleposlanik v Jugoslaviji Asmaoen s soprogo, ki je hotovala novi ladij porajajoče se indonezijske mornarice, dalje sekretar OK ZKS Koper Josko Božič, predsednik in podpredsednik piranske občine Jakob Drakster in Ivan Korošec, sekretar občinskega komiteja ZK Piran inž. Armand Klančič, predsednik občinskega odbora SZDL Piran Martin Zugelj, direktor Splošne gospodarske banke LRS Niko Kavčič, direktor Splošne plovnice Ladjedelnice in zastopniki njenih drugih poslovnih partnerjev ter številni drugi gostje.

7 DNI PO SVETU

Vršilec dolžnosti generalnega sekretarja OZN U Tant, ki je v minulih dneh obiskal Sovjetsko zvezo, Poljsko, Češkoslovaško in Avstrijo, je pred svojim odhodom iz Moskve omenil možnost, da bi se bližnjega zasedanja Generalne skupščine udeležil tudi premier Sovjetske zveze Nikita Hruščev. U Tant je pri tem pripomnil, da bo Hruščev prisostvoval samo enemu delu zasedanja, če bodo okoliščine opravile njegovo navzočnost.

Vlada Sovjetske zveze je sklenila nuditi Kubi vojaško pomoč »glede na agresivno, grožnje imperialističnih krogov« in na prošnjo kubanske vlade bo poslala v Kubo vojni material ter inštruktorje, ki bodo vežbali kubansko vojsko. Ameriški zunanje politični izvedenci menijo, da je ta sporazum med Kubo in SZ »samo potrditev prakse, ki traja že nekaj mesecev« in da je na Kubi najmanj dva tisoč sovjetskih vojaških strokovnjakov.

V Iranu je bil v soboto zvečer katastrofalen potres, ki je zajel področje okrog 40.000 kvadratnih kilometrov. Potres je porušil več vasi in ubitih je bilo okrog 10.000 prebivalcev, najmanj toliko pa hudo ali laže ranjenih, medtem ko je ostal več kot tisoč ljudi brez strehe.

Predsednik francoske republike general De Gaulle je na šestdnevem uradnem obisku v Zahodni Nemčiji. To je prvi primer v zgodovini, da je najvišji predstavnik Francije obiskal Nemčijo. General De Gaulle bo razgovarjal s kanclerjem o nadaljnjem gospodarskem zblizanju med Francijo in Zahodno Nemčijo ter se bosta verjetno tudi dotaknila vprašanja vključitve Velike Britanije v skupni evropski trg, posebno še, ker oba državnika nista prepričana v pripravljenost Velike Britanije, da bi se vključila v evropsko gospodarsko in politično zvezo. General De Gaulle bo obiskal več zahodnonemških gospodarskih središč in imel 15 govorov v glavnem v nemškem jeziku.

7 DNI DOMA

Pred dnevi je Jugoslovanska linijska plovba s sedem na Reki prevzela v ladje delnici v Kraljevi novi motorno ladj »Matko Laginja«, ki ima nosilnost tri tisoč ton. Ladja je dolga 106 m in ima motor z močjo 3000 konjskih sil. Motor je zgradilo podjetje Jugoturbina v Karlovcu. Strokovnjaki menijo, da bo »Matko Laginja« dosegel najmanj 15 vozlov na uro, to je okrog 29 km na uro.

Jugoslovanske ladjedelnice so letos izročile naročnikom drugih držav 13 ladij v skupni vrednosti več kot 10 milijard dinarjev. Po tri ladje so naše ladjedelnice izdelale za Indonezijo in Argentino, po dve za Poljsko in Svico in po eno za Libijo, Romunijo in Sudan.

Prva jugoslovanska tovarna zložljivih gradbenih delov iz penastega betona, to je siporeks, bo v Pulju, in v kratkem bo začela obratovati. Tovarna bo izdelovala gradivo po licenci neke švedske trdkve.

V prvih osmih mesecih letošnjega leta je blagovna borza v Novem Sadu prodala na domačem trgu za najmanj 13 tisoč vagonov kmetijskih pridelkov. Vrednost prometa, ki ga je ustvarila ta edinstvena tržna ustanova v naši državi, presega 7 milijard dinarjev. Omeniti moramo, da v tej blagovni borzi sodeluje okrog tisoč gospodarskih organizacij.

V Jugoslaviji je izmed 27 tisoč 878 večjih ali manjših naselij elektrificiranih 16.033. Statistika pravi, da imamo 4.532.000 gospodinjstev, med katerimi 2.775.000 uporablja elektriko. Kar se tiče Slovenije je kažejo podatki, da je stanje glede elektrifikacije najboljše, saj ima elektriko napeljav 395.000 gospodinjstev, a brez nje jih je le okrog 36.000.

Po zadnjih podatkih zveznega statističnega zavoda je bilo letos 31. marca zaposlenih v naši državi 3.097.740 državljanov, se pravi, da je v delovnem razmerju vsak šesti Jugoslovane. Zanimivo je, da je v gospodarstvu zaposlenih 2,5 milijona prebivalcev, izmed njih pa 1.135.872 v industriji.



Zveza združenj borcev NOV pripravi vsako leto otrokom padlih borcev koprškega okraja in občin letovanja na morju. Vsako leto se zvrsti pod šotri v Ankaranu nekaj desetih takšnih mladincev. Na sliki: zadovoljni otroci padlih borcev NOV sezonske občine sredi letovanja v Ankaranu posiljajo vsem organizatorjem letovanja in drugim svojim prijateljem iskreno zahvalo za prijetne dni na naši obali

PRED RAZPRAVO O NOvem OBČINSKEM STATUTU V ILIRSKI BISTRICI

Razširjene pravice in dolžnosti

V ilirsko-bistriški komuni so zaključili s sestavljanjem novega občinskega statuta, ki bo v kratkem prišel v javno razpravo. Osnutek ima več pomembnih določil, ki so zajeti v 232 členih in obravnavajo pristojnosti občine, občinske skupščine ter gospodarskih, samoupravnih in političnih organizacij. Osnutek predvideva, da bo bodoča občinska skupščina sestavljena iz občinskega zbora in zbora delovnih skupnosti. Člani skupščine bodo voljeni za dobo štirih let, a polovica izmed njih bo izmenjena vsaki dve leti. Bodoča skupščina naj bi imela samo tri komisije: kadrovsko komisijo, komisijo za prošnje in pritožbe ter mandatno-imunitetno komisijo. Namesto dosedanjih osmih svetov, naj bi jih bilo odsej samo šest: svet za splošno upravo in notranje zadeve, svet za družbeni plan in finance, svet za gospodarstvo, svet za kmetištvo in gozdarstvo, svet za šolstvo, kulturo, prosveto in telesno vzgojo ter svet za zdravstvo in socialno varstvo.

Do sedaj je bilo v občini 47 krajevnih skupnosti, a odsej naj bi jih bilo le 13:

KS Knežak z naselji Knežak, Bač, Koritnice, Šimbiše in Podtabor! KS Prem z naselji Prem, Gornja in Spodnja Bitnja, Smrje, Ratečevo brdo in Kilovče; KS Čelje z naselji Čelje, Janežovo brdo, Prelože, Postrvica in Ostrožno brdo; KS Jelšane z naselji Jelšane, Dolenje, Veliko Brdo, Novokračine, Sušak, Nova vas in Fabci; KS Zabiče z naselji Zabiče, Podgraje, Kuteževo in Trpčane; KS Vrbovo z naselji Vrbovo, Jabanica in Vrbič; KS Dolnji Zemon z naselji Dolnji Zemon in Gornji Zemon; KS Ilirska Bistrica z naselji Ilirska Bistrica, Jasen in Koseze; KS Mala Bukovica z naselji Mala Bukovica, Veli-

ka Bukovica in Soze; KS Starod z naselji Starod, Sabonje, Studena gora in Pavlica; KS Harije z naselji Harije in Zajelšje; KS Rečica z naselji Rečica, Zarečje, Brce, Dobropole in Zarečica; KS Topolc z naselji Topolc, Podstenje, Podstenjšek in Mereče.

V osnutku statuta je dan tudi velik poudarek vlogi SZDL v občinski samoupravi. Kot že omenjeno bo osnutek novega občinskega statuta prišel v kratkem v javno razpravo in občani ga bodo brez dvoma še dopolnili z različnimi predlogi.

OB PRIPRAVAH ZA RAZŠIRJENI PLENUM SZDL V ILIRSKI BISTRICI

Za pravilno orientacijo pri delu

Na seji občinskega odbora Socialistične zveze v Ilirski Bistrici so izvolili posebno komisijo kmetijskih strokovnjakov in politič-

nih delavcev komune, ki bodo pripravili podrobne analize o problematiki kmetijske proizvodnje, o kateri bo v kratkem razpravljal razširjeni plenum občinskega odbora Socialistične zveze. Ze na seji občinskega odbora Socialistične zveze so prisotni kmetijski strokovnjaki načeli vrsto dokaj karakterističnih problemov v kmetijski proizvodnji. Tako so na primer razpravljali o še danes nerešenem problemu neorganizirane gozdarske službe pri razdelitvi gospodarskih področij v upravljanje gozdnim gospodarstvom in kmetijskim zadrugam. Dosedanji predpisi, ki so urejali gozdarsko službo, so namreč bili taki, da so gozdna gospodarstva upravljala s tistimi gozdovi, kjer so le-ti dajali večji finančni rezultat.

Predstavniki kmetijske zadruge so razpravljali o posebnem problemu podružabljanja kmetijskega zemljišča, ki je ozko vezano z zastavljenim 20-letnim programom kmetijskega razvoja ilirskobistriškega področja. Da bi izdelane analize nudile jasno orientacijo nadaljnjega razvoja na kmetijskem in gozdarskem torišču, plenumu pa bi bile prikazane nalogo, ki jih bodo morali v ko-

ordinirani akciji reševati, so izvolili štiri komisije, ki bodo podale štiri referate z izdelanimi analizami. Izvolili so hkrati tudi koordinacijski odbor, ki bo vodil delo komisij pri izdelavi analiz. J. K.

Huda suša

Medtem ko slišimo prebivalci obalnih občin Koprja, Izole in Pirana, da je v zadnjih tednih dež drugod dobro namočil zemljo, smo v juliju zabeležili komaj 60,6 mm padavin (5. julija 24 mm, dva pluska 16. in 17. julija z 42,5 mm in še 29. julija 6,6 mm — nekaj deževnih dni je bilo tudi v začetku julija). V avgustu pa je padlo samo 0,4 mm dežja in to 22. avgusta. Takšne suše ljudje ne pomnijo od leta 1917 in ima posebno naše kmetijstvo že zdaj zaradi tega ogromno škodo.

Berite in širite



ZGLEDEN PRIMER TOVARIŠTVA MED VOJNIMI VOJAŠKIMI INVALIDI V KOPRSKI OBČINI

Hvala, tovariši, za pozornost!

Tudi letos se občinski odbor Zveze vojaških vojn invalidov v Koprni ni iznevil lepemu običaju, ki je že postal tradicija. Namreč vsako leto v invalidskem tednu obišče delegacija občinskega odbora ZVVI svoje tovariše — težje vojne invalide — v bolnišnicah in na domovih. Bolj kot darila velja omeniti pozornost organizacije do svojih članov, ki so se globoko ginjeni povsod zahvaljevali za obisk. Letos se je občinski odbor ZVVI v Koprni še posebno skrbno pripravil na obiske in obdaritve, saj so le teh bili deležni tudi borci-invalidi iz drugih okrajev in celo iz drugih republik. Težko je opisati prijetno presenečenje in zahvalne besede na primer Bosanca Mehmeda Tasirovića, ki je na zdravljenju v bolnišnici v Voldoltri.

Sicer pa je bilo v Voldoltri, kjer je na zdravljenju kar 9 članov ZVVI, srečanje med delegatoma iz Koprja — predsednikom ZVVI Leopoldom Jazbecem in tajnikom te organizacije Jožetom Markočičem — ter bolniki najbolj pri srčno. Požrtvovalna glavna sestra Mira je zbrala vse paciente v sprejemnici, kjer so se z delegatoma iz Koprja pomenkovali o tem in onem, obujali spomine na narodnoosvobodilni boj in podobno. V imenu bolnikov — vojnih invalidov — Nazarija Kavrečiča, Antona Kovčiča, Vinka Kravosa, Mehmeda Tasirovića, Frančiške

Kumar, Lucije Jakolin, Franca Skomlariča in Ivana Beržana se je zahvalil delegatoma tovariš Zvonimir Lasič. V ankaranski bolnišnici žal delegata nista mogla osebno obiskati vseh sedmih invalidov — Janeza Vipotnika, Jožeta Rodela, Avgusta Reba, Jožeta Strijca, Miha Blezića — ker so bili na popoldanskem sprehodu, zato je v imenu delegatov sprejel pozdrave in darila tovariš Martin Dermont.

Po obisku v koprski bolnišnici,

kjer so na zdravljenju člani organizacije ZVVI Jože Grlj, Jože Zadnik in Anton Škrt, sta delegata obiskala še o težjih, med njimi več 100 odstotnih invalidov na domovih: v Marezigah Emila Korena, v Movražu Ivana Stepančiča, v Gračiču Ivana Kocjančiča, v Hrastovljah 93-letno Marijo Kocjančič, v Zusterni Emila Babiča, v Koprni Jožeta Ružana, v Črnem kalu Marijo Rodela in Ano Purger ter v sezonski bolnišnici Mirka Kocjančiča. (bb)



Delegacija ZVVI občine Koper je obiskala tudi borce-invalida v bolnišnici v Voldoltri

Bratomorna vojna v Alžiriji

Posledica trenj med voditelji Alžirije je upor vojaških enot četrte vilaje, ki se ne strinjajo s politiko političnega biroja. Poročila, ki prihajajo iz Alžira, omenjajo hude boje 100 kilometrov od glavnega mesta. Položaj pa je še vedno negotov. Po nekaterih vesteh inozemskih časopisnih ter radijskih agencij se slišijo predlogi za prenehanje oboroženih spopadov med uporniki in vladnimi četami ter za rešitev spora mirnim potom.

Politični biro alžirske narodne osvoboditve je obtožil oficirje četrte okrožja, da so izdali ukaz, »naj borci streljajo na alžirske patriote in na herojsko prebivalstvo kazbe«, kakor tudi, da so iz strahu pred posledicami tega neodgovornega dejanja obdolžili francoske čete za streljanje.



Urejuje uredniški odbor Glavni in odgovorni urednik Rastko Bradak. Izdaja vsak petek. Izdaja CŽP Primorski tisk Koper. Uredništvo in uprava v Koprni, Cankarjeva 1, telefon 21-470. Posamezen izvod 20 din. Letna naročnina 800 din, za inozemstvo 2.200 din ali 3,5 amer. dolarja. Bančni račun 602-11-181 pri podružnici NB Koper. Rokopisov in fotografij ne vračamo. Stavek in kliseji tiskarne CŽP Primorski tisk Koper, tiskano na rotacijski tiskarni CŽP Ljubljana.

Ob rojstvu naše mornarice

(Nadaljevanje s 1. strani)

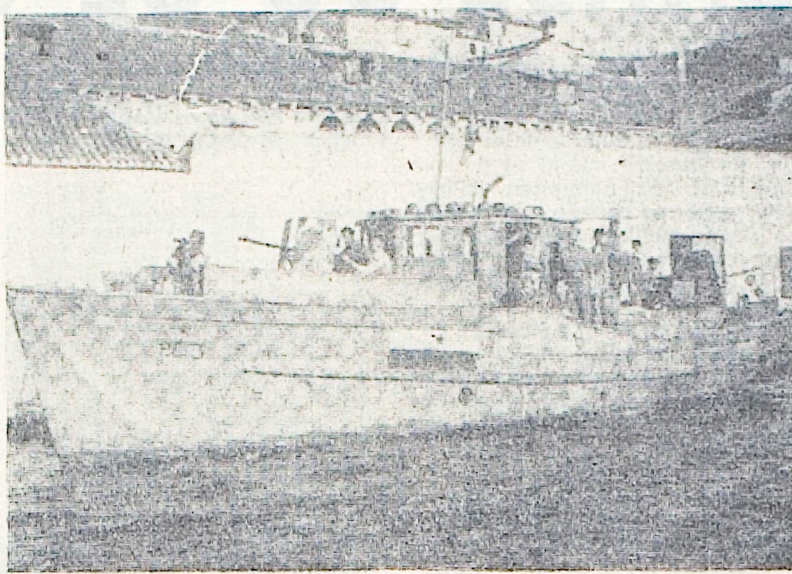
Poleti 1942, je vrhovni štab na čelu zmagovitih in neuničljivih proletarskih brigad prispel iz Črne gore na področje Prozor—Livno—Glamoč, počistil vse ozemlje od Konjice do Glamoča, ki so ga bile nekaj dni prej osvobodile krajske edince.

Vrhovni štab se je nastanil v Glamoču in pozval vodilne tovariške iz raznih krajev, da bi dobili poročila o položaju na terenu in jim dal nova navodila. V Glamoču je prispela tudi neka skupina tovarišev iz Dalmacije; z njo smo v nazvočnosti tovariša Vika Krstulovića, prešetali položaj v Dalmaciji, kjer so se partizani že večje dolgo ogorčeno borili proti italijanski vojski, proti četniškomu popa Djujića in ustašem, italijanskim zaveznikom.

S to skupino je prispel tudi tedanji polkovnik, danes general Škorpik, s svojim sinom, mladim pomorskim častnikom, ki je pozneje padel. Škorpik mlajši, zelo mlad, v čigar glavi je bilo polno vsakovrstnih načrtov o možnosti uspešnega vzemirjanja okupatorja na morju, ni sploščka vzbujal v meni kdo ve kakšnega zupanja, ko pa sem z njim prešel razne konkretne, tehnične in druge možnosti, zlasti se vprašanje ljudi, sem spoznal, da je čas

stična oblast skrbela — kar bo tudi moja osebna skrb — da bo naša Vojsna mornarica dobila vsa tista sodobna sredstva, ki morajo popolnoma ustrezati pomorskim obrambnim ciljem naše dežele, ker tako jaz kakor tudi vsi mi pripisujemo ogromno važnost obrambi naše jadranske obale. To skrb povzročajo ne samo naša dolgotrajna zgodovina, t. j. stoletni poskusi zasužnjevanja in asimiliranja našega ljudstva na Jadranu, temveč tudi nedavna krvava preteklost in najnovejša grožnje raznih fašističnih in drugih osvajaških sladakusev.

Ko danes proslavljamo desetletnico postanka naše Vojsne mornarice, je zelo važno upoštevati tole: kaj smo in pod kakšnimi pogoji smo kaj dosegli glede naše pomorske obrambe in pomorstva vobče. Razmere, v katerih se je razvijala naša vojna in trgovska mornarica, so bile — to moramo reči — zelo neugodne. Najprej je bilo potrebno vzgojiti kadre za pravilno uporabljanje minimalnih tehničnih sredstev za pomorsko obrambo. Morali smo v naglici popraviti naše luke, ki so bile v vojni temeljito porušene. Morali smo hitro popraviti in graditi nove ladjedelnice, da bi lahko popravili iz morja izvelene trgovske in vojne ladje. Naša mlada Vojsna mornarica je morala z zelo skupnimi sredstvi očistiti



Partizanski čolni so vstopovod prežali na sovražnika in udarjali po njem, kjer se je najmanj nadejal

drov v uporabljanju sodobne tehnike se je danes izurilo v naši Vojsni mornarici. Tisoči novih mladih graditeljev ladij in strojev so se izšolali po vojni, zdaj pa hkrati z našimi starimi in izkušnimi graditelji gradijo nove trgovske in vojne ladje.

Trdno sem prepričan, da niso nikjer v tako tesni zvezi z življenjem in ustvarjalnimi napori ljudstva kakor pri nas. Kakor pripadniki vseh drugih vrst naše Ljudske armade, tako so tudi pripadniki naše hrabre Vojsne mornarice v neločljivi zvezi z našimi narodi ne samo v svojih pri-

zadevanjih, pač pa tudi v svojih vsakdanjih naporih. Oni gradijo socializem in hkrati sebe kot obrambno silo našega socialističnega ozemlja.

Potemtakem je jasno, zakaj je dan Vojsne mornarice hkrati tudi dan vse naše mornarice sploh, dan našega pomorstva vobče. To je jasno vsakomur, kdor je spremljal razvoj naše mornarice od 1942. leta dalje. Prav tisti ljudje, ki so tedaj z mitraljezi z lesenih bark bili sovražnika na morju, plovejo danes po vseh morjih sveta pod ponosno zastavo socialistične Jugoslavije. Prav ti

ljudje širijo danes širom po svetu slavo neustrašenih pomorščakov, saj so pri opravljanju svojega poklica v hudih urah ne samo enkrat dokazali svoje junaštvo. To so potomci prednikov, ki so se bili odločili, da se bodo za večne čase zasedli na naših obalah.

Potemtakem bodo desetletnico naše mornarice proslavljali vsi naši pomorščaki, pa naj bodo kjer koli. Jaz jim najpriljubitejšim čestitam in želim čim večji uspeh v razvoju našega pomorstva.

Ko govorimo ob proslavah o naših namenih in uspehih, kakor na primer ob tej proslavi, govorimo popolnoma odkrito, da nas lahko vsako sliši in razume. Nismo česa prikrivali, ker je naš cilj določen in jasen: prizadevamo si doseči, da bi naši narodi bili v svoji državi srečni, da bi bilo njihovo življenje čim boljše. Imamo jasno določene meje, v okviru katerih želimo sami gospodariti.

Neprerogoma se pripravljamo, da bi bili čim močnejši, ker želimo ohraniti, kar imamo. Nikdar ne bomo posegali po tujih ozemljih, ker smo socialistična dežela, ki spoštuje tuje, ki pa bo umela svoje braniti, kakor se nikdar doslej. Dobro bi bilo, če bi si to zapomnili tisti, ki imajo nekatere zahteve po delih naše dežele, in ki mislijo, da se ni pri nas nič spremenilo. Bila bi velika zabloda, če ne bi tega upoštevali. V naših narodih vlada nov duh. V glavah naših ljudi vlada revolucionaren duh, duh nove socialistične Jugoslavije, ki zametuje vse staro, negativno, kar je slabilo našo deželo in kar je koristilo sovražniku naših narodov.

Ko govorimo danes o potrebi zavarovanja naših obal in našega morja, ne delamo tega brez razloga, ker je na drugi obali precej

ljudi, ki imajo o nas še staro mnenje. Mi jih le želimo opozoriti, da se to ne izplača in da morajo to mnenje spremeniti, ker bo to koristilo tako krepitvi svetovnega miru kakor tudi njim samim. Da pa bi razni ljudje v tujini mogli doumeti to ogromno spremembo v misljenju naših ljudi, bi želeli opozoriti samo na eno dejstvo: naša nedavna tragedija v času okupacije in razne izkušnje, izvirajoča iz tega, so naučile naše narodne spoznavati, v čem je njihova moč in nepremagljivost. Naučile so jih spoznavati njihovo moč, ustvarjalno zmoglost in ceno, ki so jo plačali za to.

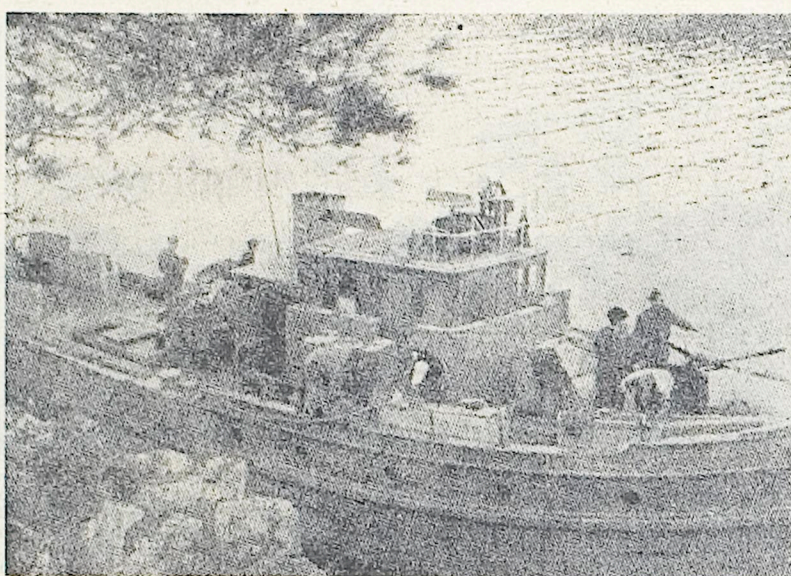
Ob desetletnici rojstva naše mlade pomorske vojske sile polagam na srce borem in voditeljem oziroma komandi in borbevske sestavi, naj se vedno zavedajo, kako neznansko važna je njihova naloga, to je obramba sektorja, ki so jim jo zaupali naši narodi.

Neutrudljivo se učite pomorske vojske veščine, vztrajno obvladujte vojna tehnična sredstva in bodite budni čuvarki naše prelepe jadranske obale!

Pošiljam vsem: borem, podčastnikom, častnikom in admiralom prisrčne čestitke in borbene pozdrave ob deseti obletnici ustvaritve Vojsne mornarice naše socialistične Jugoslavije.

Prav tako pošiljam tople čestitke in pozdrave delovnim, ustvarjalnim kolektivom naših ladjedelnic in tovarni, ki izdelujejo pomorska bojna sredstva za našo mornarico, z željo, da se vztrajneje nadalje izdelujejo sredstva za obrambo naše socialistične domovine!

Prisrčno pozdravljam vse naše pomorščake in jim čestitam za dan mornarice!



Partizanski motorni čoln PC-8 na povratku iz akcije

že dozorel in da bomo tudi na tem področju partizanske borbe želi uspehe. Zame je bilo pač najvažnejše spoznanje, da imamo ljudi z odlično moralo in veliko pripravljenostjo za borbo.

Takoj smo izdelali naredbo o ustanovitvi partizanske vojsne mornarice. Določen je bil in upostavljen štab v Podgori. To je bilo vse, kar smo mogli mi napraviti. Vse drugo je bila naloga ljudi na terenu. Jaz osebno sem bil trdno prepričan, da so naši ljudje v Dalmaciji tako dobro podkovani in pogumni, da bodo okupatorja zagrenili življenje tudi na morju.

Kako je mogel vrhovni štab materialno pomagati našim borcem? Z ničemer. Izdal je samo naredbo, navodila in ničesar drugega. Vse drugo smo prepustili ustvarjalni pobudi teh ljudi, herojev, ki so šli malone goloroki v lesenih barkah in čolnih na morje v borbo z jeklenimi vojnimi ladjami italijanskih in pozneje nemških okupatorjev. Šli so zavestno v smrt za svobodo svoje dežele, za naše prelepe morje in obale, ki jih je, tako je mislil italijanski fašistični okupator, ugrabiti našim narodom za vse večne čase.

Kakor je znano, so italijanske fašistične čete vkorakale v Dalmacijo, ne da bi se bile sploh borile. Ze tako in tako šibka jugoslovanska vojna mornarica je bila brez borbe uničena ali zaplenjena. Njena usoda je bila podobna usodi kopenske vojske: izdaja in strahopetnost v vodstvu države in vodstvu vojske. Če pa je sovražnik v našo deželo lahko prišel, je odšel iz nje težko in pohabljen. To bi mogel biti tudi danes za marsikoga karsten pouk. O tem so poučili naši narodi sovražnika v najhujših časih naše zgodovine. Oni so pripravljali tudi danes kakor v prihodnje ravnavati podobno, če bi kdo pozabil na to.

Na pomorskem bojišču so naši borci v času osvobodilne borbe, spričo razpoložljivih bornih sredstev, pokazali neprekosljive primere iznajdljivosti in heroizma. Takšen duh heroizma in iznajdljivosti se mora gojiti in mora vladati tudi v prihodnje v vrstah naše mlade vojsne mornarice. Naša pomorska meja je dolga skoraj 2000 km. Naša mlada socialistična dežela ne more se nudi dovolj materialnih sredstev za moderno vojno pomorsko tehniko, da bi se z morske strani zavarovala naša socialistična dežela. Toda jeklena sreča, kakršna so bila v prsih naših borcev na morju v času osvobodilne borbe, lahko to nekako nadomestijo tudi v današnjih razmerah, prav posebno se spričo razpoložljivih tehničnih sredstev in današnjih odličnih kadrov. Razumljivo je, da bo naša sociali-

stična oblast skrbela — kar bo tudi moja osebna skrb — da bo naša Vojsna mornarica dobila vsa tista sodobna sredstva, ki morajo popolnoma ustrezati pomorskim obrambnim ciljem naše dežele, ker tako jaz kakor tudi vsi mi pripisujemo ogromno važnost obrambi naše jadranske obale. To skrb povzročajo ne samo naša dolgotrajna zgodovina, t. j. stoletni poskusi zasužnjevanja in asimiliranja našega ljudstva na Jadranu, temveč tudi nedavna krvava preteklost in najnovejša grožnje raznih fašističnih in drugih osvajaških sladakusev.

Ko danes proslavljamo desetletnico postanka naše Vojsne mornarice, je zelo važno upoštevati tole: kaj smo in pod kakšnimi pogoji smo kaj dosegli glede naše pomorske obrambe in pomorstva vobče. Razmere, v katerih se je razvijala naša vojna in trgovska mornarica, so bile — to moramo reči — zelo neugodne. Najprej je bilo potrebno vzgojiti kadre za pravilno uporabljanje minimalnih tehničnih sredstev za pomorsko obrambo. Morali smo v naglici popraviti naše luke, ki so bile v vojni temeljito porušene. Morali smo hitro popraviti in graditi nove ladjedelnice, da bi lahko popravili iz morja izvelene trgovske in vojne ladje. Naša mlada Vojsna mornarica je morala z zelo skupnimi sredstvi očistiti

luka in najvažnejše pomorske poti od vseh mogočih min. To je kaj težavno delo, ki zahteva mnogo spretnosti in skušenj. Naši ljudje, ki so šli v vojno goloroki, so šli po vojni, prav tako goloroki, na delo, da bi zgradili tisto, kar je vojna uničila, pa tudi, da bi ustvarili kaj novega in boljšega.

Danes že imamo velike ladjedelnice, v katerih se ne gradijo samo velike sodobne trgovske ladje, marveč tudi komplicirane pomorske vojsne enote. Danes že plovejo po našem Jadranu vojne ladje, ki so jih ustvarile roke naših delovnih ljudi. Na tisoče novih, mladih, toda zmognih ka-

luka in najvažnejše pomorske poti od vseh mogočih min. To je kaj težavno delo, ki zahteva mnogo spretnosti in skušenj. Naši ljudje, ki so šli v vojno goloroki, so šli po vojni, prav tako goloroki, na delo, da bi zgradili tisto, kar je vojna uničila, pa tudi, da bi ustvarili kaj novega in boljšega.

Danes že imamo velike ladjedelnice, v katerih se ne gradijo samo velike sodobne trgovske ladje, marveč tudi komplicirane pomorske vojsne enote. Danes že plovejo po našem Jadranu vojne ladje, ki so jih ustvarile roke naših delovnih ljudi. Na tisoče novih, mladih, toda zmognih ka-

luka in najvažnejše pomorske poti od vseh mogočih min. To je kaj težavno delo, ki zahteva mnogo spretnosti in skušenj. Naši ljudje, ki so šli v vojno goloroki, so šli po vojni, prav tako goloroki, na delo, da bi zgradili tisto, kar je vojna uničila, pa tudi, da bi ustvarili kaj novega in boljšega.

Danes že imamo velike ladjedelnice, v katerih se ne gradijo samo velike sodobne trgovske ladje, marveč tudi komplicirane pomorske vojsne enote. Danes že plovejo po našem Jadranu vojne ladje, ki so jih ustvarile roke naših delovnih ljudi. Na tisoče novih, mladih, toda zmognih ka-

luka in najvažnejše pomorske poti od vseh mogočih min. To je kaj težavno delo, ki zahteva mnogo spretnosti in skušenj. Naši ljudje, ki so šli v vojno goloroki, so šli po vojni, prav tako goloroki, na delo, da bi zgradili tisto, kar je vojna uničila, pa tudi, da bi ustvarili kaj novega in boljšega.

Danes že imamo velike ladjedelnice, v katerih se ne gradijo samo velike sodobne trgovske ladje, marveč tudi komplicirane pomorske vojsne enote. Danes že plovejo po našem Jadranu vojne ladje, ki so jih ustvarile roke naših delovnih ljudi. Na tisoče novih, mladih, toda zmognih ka-

luka in najvažnejše pomorske poti od vseh mogočih min. To je kaj težavno delo, ki zahteva mnogo spretnosti in skušenj. Naši ljudje, ki so šli v vojno goloroki, so šli po vojni, prav tako goloroki, na delo, da bi zgradili tisto, kar je vojna uničila, pa tudi, da bi ustvarili kaj novega in boljšega.

Danes že imamo velike ladjedelnice, v katerih se ne gradijo samo velike sodobne trgovske ladje, marveč tudi komplicirane pomorske vojsne enote. Danes že plovejo po našem Jadranu vojne ladje, ki so jih ustvarile roke naših delovnih ljudi. Na tisoče novih, mladih, toda zmognih ka-

luka in najvažnejše pomorske poti od vseh mogočih min. To je kaj težavno delo, ki zahteva mnogo spretnosti in skušenj. Naši ljudje, ki so šli v vojno goloroki, so šli po vojni, prav tako goloroki, na delo, da bi zgradili tisto, kar je vojna uničila, pa tudi, da bi ustvarili kaj novega in boljšega.

Danes že imamo velike ladjedelnice, v katerih se ne gradijo samo velike sodobne trgovske ladje, marveč tudi komplicirane pomorske vojsne enote. Danes že plovejo po našem Jadranu vojne ladje, ki so jih ustvarile roke naših delovnih ljudi. Na tisoče novih, mladih, toda zmognih ka-

luka in najvažnejše pomorske poti od vseh mogočih min. To je kaj težavno delo, ki zahteva mnogo spretnosti in skušenj. Naši ljudje, ki so šli v vojno goloroki, so šli po vojni, prav tako goloroki, na delo, da bi zgradili tisto, kar je vojna uničila, pa tudi, da bi ustvarili kaj novega in boljšega.

Danes že imamo velike ladjedelnice, v katerih se ne gradijo samo velike sodobne trgovske ladje, marveč tudi komplicirane pomorske vojsne enote. Danes že plovejo po našem Jadranu vojne ladje, ki so jih ustvarile roke naših delovnih ljudi. Na tisoče novih, mladih, toda zmognih ka-

luka in najvažnejše pomorske poti od vseh mogočih min. To je kaj težavno delo, ki zahteva mnogo spretnosti in skušenj. Naši ljudje, ki so šli v vojno goloroki, so šli po vojni, prav tako goloroki, na delo, da bi zgradili tisto, kar je vojna uničila, pa tudi, da bi ustvarili kaj novega in boljšega.

Danes že imamo velike ladjedelnice, v katerih se ne gradijo samo velike sodobne trgovske ladje, marveč tudi komplicirane pomorske vojsne enote. Danes že plovejo po našem Jadranu vojne ladje, ki so jih ustvarile roke naših delovnih ljudi. Na tisoče novih, mladih, toda zmognih ka-

luka in najvažnejše pomorske poti od vseh mogočih min. To je kaj težavno delo, ki zahteva mnogo spretnosti in skušenj. Naši ljudje, ki so šli v vojno goloroki, so šli po vojni, prav tako goloroki, na delo, da bi zgradili tisto, kar je vojna uničila, pa tudi, da bi ustvarili kaj novega in boljšega.

Danes že imamo velike ladjedelnice, v katerih se ne gradijo samo velike sodobne trgovske ladje, marveč tudi komplicirane pomorske vojsne enote. Danes že plovejo po našem Jadranu vojne ladje, ki so jih ustvarile roke naših delovnih ljudi. Na tisoče novih, mladih, toda zmognih ka-

luka in najvažnejše pomorske poti od vseh mogočih min. To je kaj težavno delo, ki zahteva mnogo spretnosti in skušenj. Naši ljudje, ki so šli v vojno goloroki, so šli po vojni, prav tako goloroki, na delo, da bi zgradili tisto, kar je vojna uničila, pa tudi, da bi ustvarili kaj novega in boljšega.

Danes že imamo velike ladjedelnice, v katerih se ne gradijo samo velike sodobne trgovske ladje, marveč tudi komplicirane pomorske vojsne enote. Danes že plovejo po našem Jadranu vojne ladje, ki so jih ustvarile roke naših delovnih ljudi. Na tisoče novih, mladih, toda zmognih ka-

luka in najvažnejše pomorske poti od vseh mogočih min. To je kaj težavno delo, ki zahteva mnogo spretnosti in skušenj. Naši ljudje, ki so šli v vojno goloroki, so šli po vojni, prav tako goloroki, na delo, da bi zgradili tisto, kar je vojna uničila, pa tudi, da bi ustvarili kaj novega in boljšega.

Danes že imamo velike ladjedelnice, v katerih se ne gradijo samo velike sodobne trgovske ladje, marveč tudi komplicirane pomorske vojsne enote. Danes že plovejo po našem Jadranu vojne ladje, ki so jih ustvarile roke naših delovnih ljudi. Na tisoče novih, mladih, toda zmognih ka-

luka in najvažnejše pomorske poti od vseh mogočih min. To je kaj težavno delo, ki zahteva mnogo spretnosti in skušenj. Naši ljudje, ki so šli v vojno goloroki, so šli po vojni, prav tako goloroki, na delo, da bi zgradili tisto, kar je vojna uničila, pa tudi, da bi ustvarili kaj novega in boljšega.

Danes že imamo velike ladjedelnice, v katerih se ne gradijo samo velike sodobne trgovske ladje, marveč tudi komplicirane pomorske vojsne enote. Danes že plovejo po našem Jadranu vojne ladje, ki so jih ustvarile roke naših delovnih ljudi. Na tisoče novih, mladih, toda zmognih ka-

luka in najvažnejše pomorske poti od vseh mogočih min. To je kaj težavno delo, ki zahteva mnogo spretnosti in skušenj. Naši ljudje, ki so šli v vojno goloroki, so šli po vojni, prav tako goloroki, na delo, da bi zgradili tisto, kar je vojna uničila, pa tudi, da bi ustvarili kaj novega in boljšega.

Danes že imamo velike ladjedelnice, v katerih se ne gradijo samo velike sodobne trgovske ladje, marveč tudi komplicirane pomorske vojsne enote. Danes že plovejo po našem Jadranu vojne ladje, ki so jih ustvarile roke naših delovnih ljudi. Na tisoče novih, mladih, toda zmognih ka-

luka in najvažnejše pomorske poti od vseh mogočih min. To je kaj težavno delo, ki zahteva mnogo spretnosti in skušenj. Naši ljudje, ki so šli v vojno goloroki, so šli po vojni, prav tako goloroki, na delo, da bi zgradili tisto, kar je vojna uničila, pa tudi, da bi ustvarili kaj novega in boljšega.

Danes že imamo velike ladjedelnice, v katerih se ne gradijo samo velike sodobne trgovske ladje, marveč tudi komplicirane pomorske vojsne enote. Danes že plovejo po našem Jadranu vojne ladje, ki so jih ustvarile roke naših delovnih ljudi. Na tisoče novih, mladih, toda zmognih ka-

luka in najvažnejše pomorske poti od vseh mogočih min. To je kaj težavno delo, ki zahteva mnogo spretnosti in skušenj. Naši ljudje, ki so šli v vojno goloroki, so šli po vojni, prav tako goloroki, na delo, da bi zgradili tisto, kar je vojna uničila, pa tudi, da bi ustvarili kaj novega in boljšega.

Danes že imamo velike ladjedelnice, v katerih se ne gradijo samo velike sodobne trgovske ladje, marveč tudi komplicirane pomorske vojsne enote. Danes že plovejo po našem Jadranu vojne ladje, ki so jih ustvarile roke naših delovnih ljudi. Na tisoče novih, mladih, toda zmognih ka-

luka in najvažnejše pomorske poti od vseh mogočih min. To je kaj težavno delo, ki zahteva mnogo spretnosti in skušenj. Naši ljudje, ki so šli v vojno goloroki, so šli po vojni, prav tako goloroki, na delo, da bi zgradili tisto, kar je vojna uničila, pa tudi, da bi ustvarili kaj novega in boljšega.

Danes že imamo velike ladjedelnice, v katerih se ne gradijo samo velike sodobne trgovske ladje, marveč tudi komplicirane pomorske vojsne enote. Danes že plovejo po našem Jadranu vojne ladje, ki so jih ustvarile roke naših delovnih ljudi. Na tisoče novih, mladih, toda zmognih ka-

luka in najvažnejše pomorske poti od vseh mogočih min. To je kaj težavno delo, ki zahteva mnogo spretnosti in skušenj. Naši ljudje, ki so šli v vojno goloroki, so šli po vojni, prav tako goloroki, na delo, da bi zgradili tisto, kar je vojna uničila, pa tudi, da bi ustvarili kaj novega in boljšega.

Danes že imamo velike ladjedelnice, v katerih se ne gradijo samo velike sodobne trgovske ladje, marveč tudi komplicirane pomorske vojsne enote. Danes že plovejo po našem Jadranu vojne ladje, ki so jih ustvarile roke naših delovnih ljudi. Na tisoče novih, mladih, toda zmognih ka-

luka in najvažnejše pomorske poti od vseh mogočih min. To je kaj težavno delo, ki zahteva mnogo spretnosti in skušenj. Naši ljudje, ki so šli v vojno goloroki, so šli po vojni, prav tako goloroki, na delo, da bi zgradili tisto, kar je vojna uničila, pa tudi, da bi ustvarili kaj novega in boljšega.

Danes že imamo velike ladjedelnice, v katerih se ne gradijo samo velike sodobne trgovske ladje, marveč tudi komplicirane pomorske vojsne enote. Danes že plovejo po našem Jadranu vojne ladje, ki so jih ustvarile roke naših delovnih ljudi. Na tisoče novih, mladih, toda zmognih ka-

luka in najvažnejše pomorske poti od vseh mogočih min. To je kaj težavno delo, ki zahteva mnogo spretnosti in skušenj. Naši ljudje, ki so šli v vojno goloroki, so šli po vojni, prav tako goloroki, na delo, da bi zgradili tisto, kar je vojna uničila, pa tudi, da bi ustvarili kaj novega in boljšega.

Danes že imamo velike ladjedelnice, v katerih se ne gradijo samo velike sodobne trgovske ladje, marveč tudi komplicirane pomorske vojsne enote. Danes že plovejo po našem Jadranu vojne ladje, ki so jih ustvarile roke naših delovnih ljudi. Na tisoče novih, mladih, toda zmognih ka-

luka in najvažnejše pomorske poti od vseh mogočih min. To je kaj težavno delo, ki zahteva mnogo spretnosti in skušenj. Naši ljudje, ki so šli v vojno goloroki, so šli po vojni, prav tako goloroki, na delo, da bi zgradili tisto, kar je vojna uničila, pa tudi, da bi ustvarili kaj novega in boljšega.

Danes že imamo velike ladjedelnice, v katerih se ne gradijo samo velike sodobne trgovske ladje, marveč tudi komplicirane pomorske vojsne enote. Danes že plovejo po našem Jadranu vojne ladje, ki so jih ustvarile roke naših delovnih ljudi. Na tisoče novih, mladih, toda zmognih ka-

luka in najvažnejše pomorske poti od vseh mogočih min. To je kaj težavno delo, ki zahteva mnogo spretnosti in skušenj. Naši ljudje, ki so šli v vojno goloroki, so šli po vojni, prav tako goloroki, na delo, da bi zgradili tisto, kar je vojna uničila, pa tudi, da bi ustvarili kaj novega in boljšega.

Danes že imamo velike ladjedelnice, v katerih se ne gradijo samo velike sodobne trgovske ladje, marveč tudi komplicirane pomorske vojsne enote. Danes že plovejo po našem Jadranu vojne ladje, ki so jih ustvarile roke naših delovnih ljudi. Na tisoče novih, mladih, toda zmognih ka-

luka in najvažnejše pomorske poti od vseh mogočih min. To je kaj težavno delo, ki zahteva mnogo spretnosti in skušenj. Naši ljudje, ki so šli v vojno goloroki, so šli po vojni, prav tako goloroki, na delo, da bi zgradili tisto, kar je vojna uničila, pa tudi, da bi ustvarili kaj novega in boljšega.

Danes že imamo velike ladjedelnice, v katerih se ne gradijo samo velike sodobne trgovske ladje, marveč tudi komplicirane pomorske vojsne enote. Danes že plovejo po našem Jadranu vojne ladje, ki so jih ustvarile roke naših delovnih ljudi. Na tisoče novih, mladih, toda zmognih ka-

luka in najvažnejše pomorske poti od vseh mogočih min. To je kaj težavno delo, ki zahteva mnogo spretnosti in skušenj. Naši ljudje, ki so šli v vojno goloroki, so šli po vojni, prav tako goloroki, na delo, da bi zgradili tisto, kar je vojna uničila, pa tudi, da bi ustvarili kaj novega in boljšega.

Danes že imamo velike ladjedelnice, v katerih se ne gradijo samo velike sodobne trgovske ladje, marveč tudi komplicirane pomorske vojsne enote. Danes že plovejo po našem Jadranu vojne ladje, ki so jih ustvarile roke naših delovnih ljudi. Na tisoče novih, mladih, toda zmognih ka-

luka in najvažnejše pomorske poti od vseh mogočih min. To je kaj težavno delo, ki zahteva mnogo spretnosti in skušenj. Naši ljudje, ki so šli v vojno goloroki, so šli po vojni, prav tako goloroki, na delo, da bi zgradili tisto, kar je vojna uničila, pa tudi, da bi ustvarili kaj novega in boljšega.

Danes že imamo velike ladjedelnice, v katerih se ne gradijo samo velike sodobne trgovske ladje, marveč tudi komplicirane pomorske vojsne enote. Danes že plovejo po našem Jadranu vojne ladje, ki so jih ustvarile roke naših delovnih ljudi. Na tisoče novih, mladih, toda zmognih ka-

luka in najvažnejše pomorske poti od vseh mogočih min. To je kaj težavno delo, ki zahteva mnogo spretnosti in skušenj. Naši ljudje, ki so šli v vojno goloroki, so šli po vojni, prav tako goloroki, na delo, da bi zgradili tisto, kar je vojna uničila, pa tudi, da bi ustvarili kaj novega in boljšega.

Danes že imamo velike ladjedelnice, v katerih se ne gradijo samo velike sodobne trgovske ladje, marveč tudi komplicirane pomorske vojsne enote. Danes že plovejo po našem Jadranu vojne ladje, ki so jih ustvarile roke naših delovnih ljudi. Na tisoče novih, mladih, toda zmognih ka-

luka in najvažnejše pomorske poti od vseh mogočih min. To je kaj težavno delo, ki zahteva mnogo spretnosti in skušenj. Naši ljudje, ki so šli v vojno goloroki, so šli po vojni, prav tako goloroki, na delo, da bi zgradili tisto, kar je vojna uničila, pa tudi, da bi ustvarili kaj novega in boljšega.

Danes že imamo velike ladjedelnice, v katerih se ne gradijo samo velike sodobne trgovske ladje, marveč tudi komplicirane pomorske vojsne enote. Danes že plovejo po našem Jadranu vojne ladje, ki so jih ustvarile roke naših delovnih ljudi. Na tisoče novih, mladih, toda zmognih ka-

luka in najvažnejše pomorske poti od vseh mogočih min. To je kaj težavno delo, ki zahteva mnogo spretnosti in skušenj. Naši ljudje, ki so šli v vojno goloroki, so šli po vojni, prav tako goloroki, na delo, da bi zgradili tisto, kar je vojna uničila, pa tudi, da bi ustvarili kaj novega in boljšega.

Danes že imamo velike ladjedelnice, v katerih se ne gradijo samo velike sodobne trgovske ladje, marveč tudi komplicirane pomorske vojsne enote. Danes že plovejo po našem Jadranu vojne ladje, ki so jih ustvarile roke naših delovnih ljudi. Na tisoče novih, mladih, toda zmognih ka-

luka in najvažnejše pomorske poti od vseh mogočih min. To je kaj težavno delo, ki zahteva mnogo spretnosti in skušenj. Naši ljudje, ki so šli v vojno goloroki, so šli po vojni, prav tako goloroki, na delo, da bi zgradili tisto, kar je vojna uničila, pa tudi, da bi ustvarili kaj novega in boljšega.

Danes že imamo velike ladjedelnice, v katerih se ne gradijo samo velike sodobne trgovske ladje, marveč tudi komplicirane pomorske vojsne enote. Danes že plovejo po našem Jadranu vojne ladje, ki so jih ustvarile roke naših delovnih ljudi. Na tisoče novih, mladih, toda zmognih ka-</

O NASTANKU, RAZVOJU IN PERSPEKTIVAH KOPRSKEGA PRISTANIŠČA

SANJE SO SE URESNIČILE . . .

bližno 30 tisoč kvadratnih metrov zaprtega skladišnega prostora in okrog 52 tisoč kvadratnih metrov drugih manipulativnih površin, na katerih sušijo med drugim tudi les, namenjen izvozu. Prav sedaj pa rastejo, kakor gobe po dežju, veliki jekleni rezervoarji za uvoženo surovo jedilno olje. Sedem tisoč ton ga bodo lahko sprejeli hkrati.

Ob sami obali ima koprsko luka najsodobnejše naprave za pravočasno dozorevanje sadežev. Zelene banane v treh dneh dozori in v februarju bo naš trg že poln etiopskih paradiznikov, ki bodo dozoreli v Kopru.

No, če omenimo še, da spada k podjetju Luka Koper tudi hladilnica v Dekanih, ki zmore hkrati vskladiščiti tovor enega tovarnega vlaka v celice, kjer je temperatura zraka 35 stopinj Celzija pod ničlo, potem smo v glavnem dobili površen obris dejavnosti podjetja, ki spreminja lice Kopra in mu daje vse bolj pomorski značaj.

lepe bele ladje-hladilnik »Echo«. Vsak mesec namreč odpelje iz Kopra v Veliko Britanijo velike količine svežega in ohlajenega

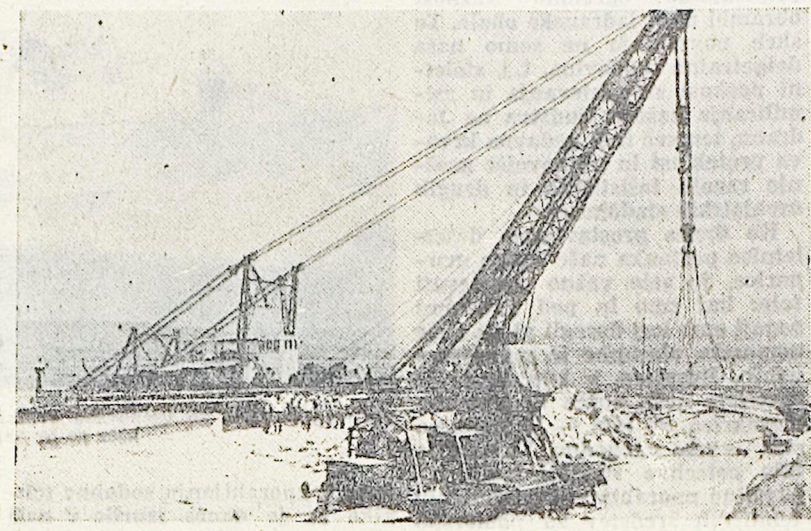
kov višjo ceno, kot vsako drugo konkurenčno blago. To pa je vzpodbudilo naše izvoznike, da bodo kupili štiri takšne ladje, ki

to so uredili v njej tudi veleprazarno kave, ki je zaradi izvrstne pražene mešanice že zaslovela po vsej državi. Ta veleprazarna pa je šele začetek ustanavljanja obratov, ki bodo predelovali blago iz prekomorskih dežel in nato odpošiljali gotove izdelke potrošnikom v Jugoslaviji ter v druge evropske države.

Ze iz teh kratkih podatkov je razvidno, da je koprsko luka krepko posegla v gospodarsko življenje ne samo Slovenije in Jugoslavije, pač pa tudi v gospodarsko življenje Avstrije, Češke, slovaške in Madžarske.

Luka Koper ima v daljnem načrtu svojega razvoja urediti skladišča za pretovor rude iz čezmorskih dežel in izdelkov slovenske težke industrije, ki si vse bolj razširja trg v inozemstvo. Tako bodo na ravninah Škocjanskega zaliva v bližnji bodočnosti gore rude in koksa, ki ga bodo — ko bo prisopihal vlak tudi v Koper — sproti odvažali naročnikom.

Da, železnica — to je sedaj vprašanje. Toda o tem je bilo že dovolj govora in ne ostane nam drugega kot da nekoliko počakamo. Toda morda bomo že ob letu zapisali, da mladinske delovne brigade krčijo pot novi železniški trasi, ki bo omogočila še uspešnejši razvoj koprsko luke.

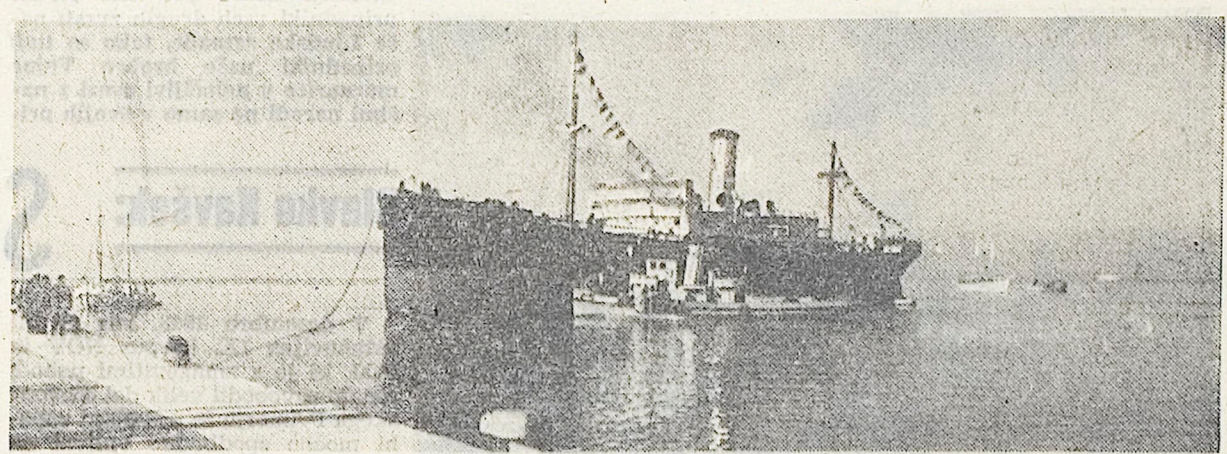


Kako smo gradili koprsko luko: velik delež pri tem je vsekakor imel velikan »Veli Jože«, ki je s svojimi orjaškimi šapami kar tako mimogrede prenašal in pokladal na mesto ogromne bloke železobetona za prve metre operativne obale

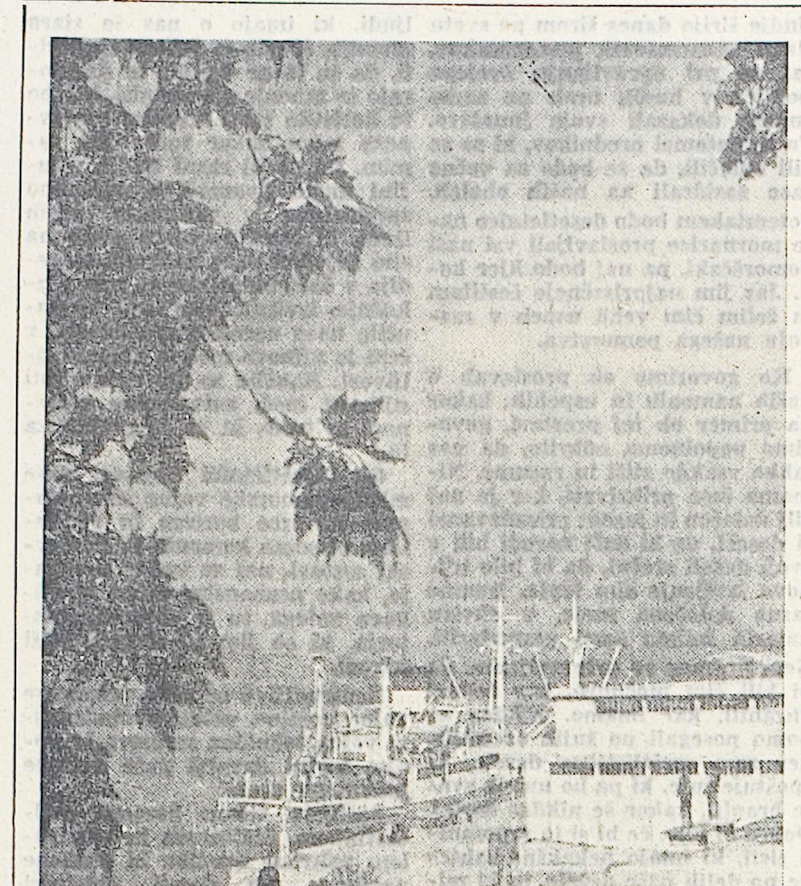
mesa, ki je tako strokovno natovorjeno, in prepeljano po morju, da je doseglo že ob prvi pošiljki na londonskem trgu za 25 odstot-

bodo iz Kopra v Anglijo vozile jugoslovansko meso.

Koprsko luka je edina, ki izkrcava velike količine kave in za-



Dne 7. decembra 1958 — pred komaj štirimi leti torej, je bilo slovesno predanih namenu prvih 135 m operativne obale novega koprškega pristanišča. Trdo in naporno je bilo delo v začetku, pa vztrajno in pogumno je moralo biti, dokler nista ekonomski zagon in že tudi nujna prebila ledu in je vse bolj naraščajoči promet sam po sebi prevzel pobudo za nadaljevanje izgradnje novih luških zmogljivosti. Na sliki: za Koprčane kaj veličasten pogled na prvo čezoceanko, ki so jo lahko pozdravili in privezali ob obalo svojega mesta tisto decembrsko nedeljo pred štirimi leti. Odtlej se jih je ob pomolu zvrstilo že nekoliko, pa se nam danes zdi samo po sebi umevno nujnost, če jih vidimo kar po več hkrati, ki čakajo na manipulacijo s tovorom



Novo-koprsko tovarno pristanišče, kakor se ponuja vsak dan radovednim očem številnih domačinov in tujcev raz Nabrežje Patricea Lumumbe (Belveder)

Se pred leti je bil severni del koprške obale kup podrti, danes pa je eden izmed najbolj zanimivih predelov prenovljenega mesta. Okrog 400 metrov dolga operativna obala Luke Koper je kar čez noč dala nov utrip temu mestu ob morju.

Dan in noč se v tovarnem pristanišču vrste kolone tovarnjakov z najrazličnejšim blagom, ki je namenjeno bližnjim in daljnim prekomorskim deželam, ali pa kolone tovarnjakov, ki sprejemajo tovor z ladij, da bi ga odpeljale v notranjost države. Veliko tovarna raznega blaga gre skozi koprsko luko, v kateri pristajajo tudi čezoceanske ladje z zastavami evropskih, ameriških, afriških ter azijskih držav.

Štiri leta so minila, ko je bila ob novem koprskem pristanišču privezana prva čezoceanska ladja. To je bila »Gorica«. In takrat je operativna obala merila komaj 130 metrov, pristanek velikih la-

dij pa je bil, prizanesljivo rečeno, drznost. A danes?

Danes je drugače. So dnevi, ko se zvrsti ob navezu v kratkem času kar pet velikih »bark« in zato ne vzbujajo več takšne senzacije, kot jo je pred štirimi leti napravila »Gorica«. Danes je že 400 metrov operativne obale, konec leta pa se bo podaljšala še za 150 metrov. In v teh štirih letih je šlo skozi luko več kot 550 tisoč ton raznega blaga, ki ga je pripeljalo ali odpeljalo več kot 2000 ladij najrazličnejših tonaž. Med temi ladjami je bilo okrog 300 ladij iz 21 tujih držav. Zato ni čudno, če je Luka Koper lani dosegla 173 tisoč ton prometa, a letos do konca avgusta že 146.000 ton, kar kaže, da se vsako leto poveča promet za okrog 40 odstotkov.

Ze te številke povedo več, kot še tako zgovorne besede.

Vse omenjeno blago je šlo skozi skladišča podjetja, ki ima pri-

V pomorskem prometu Sloveniji nismo imeli nikakršnih tradicij, dandanes pa naši pristaniški delavci presegajo norme, ki imajo mednarodno veljavo. Tudi v za 50 odstotkov krajšem času, kot je po mednarodnih normativih določen, raztovorijo ladjo samo zato, da bi se čimprej zvrstile številne ladje, ki vsakodnevno iščejo navez ob koprskem tovarnem pristanišču. In prav zaradi tega slovi koprsko luka kot ena izmed najbolj »hitrih«.

A ne samo to, koprsko luka je postala osrednja jugoslovanska luka za sprejem hitro in lahko pokvarljivega blaga, kjer je še posebej potrebna nagla in pazljiva manipulacija z občutljivim tovorom.

Slišali smo, da rezani les nikjer tako hitro ne »zori« kot prav pred koprskim pristaniščem, kjer ga nenehno preprihajo sape. In ta ugotovitev je nadvse ljuba izvoznikom in prevzemavcem. Zato je vedno več zanimanja za pretovor lesa skozi Koper.

Koprčani z zanimanjem opazujejo okrog 10. v mesecu privez

PIRANSKA LADJEDELNICA VEDNO POMEMBNEJŠI ČINITELJ V NAŠEM POMORSKEM GOSPODARSTVU

PRIZNANJE DOMA IN NA TUJEM

Rast in vzpon piranske ladjedelnice je kot na dlani: še pred nekaj leti so na utesnjenem prostoru piranske ladjedelnice v portoroškem zalivu izdelovali skromne lesene barke. Takrat je na seznamu naših ladjedelnic zavzemala piranska skromno mesto nekje na repu našega ladjedelstva in le malokdo je slutil takrat tako zavidljivo rast in tako nagel vzpon te gospodarske organizacije. Največja zasluga za razvoj ladjedelnice gre vsekakor podjetju Splošna plovba, v katerem sestavu je bila ladjedelnica vse do odcepitve leta 1960. Rezultat te gospodarske združitve s Splošno plovbo je bila dokaj bogata dediščina osnovnih sredstev, predvsem sodobne ladjedelske opreme, ki je postala osnova za afirmacijo piranske ladjedelnice doma in v tujini. No, brez izrednih naporov in nesebične požrtvovalnosti ter posebej omembe vredne enotnosti kolektiva, tudi sodobna mehanizacija ne bi odtehtala uspehov ladjedelnice, ki je v tako kratkem razdobju postala doma in v tujini pojem kakovitih in hitrih uslug. Seveda se požrtvovalno delo piranskih ladjedelcev zrcali tudi v ekonomskih pokazateljih, saj so samo v minulih dveh letih podvojili realizacijo — od ene milijarde dve sto milijonov v letu 1961 na dve milijardi štiri sto milijonov v tem letu.

Če vas bo zanesla pot na delovišče Piranske ladjedelnice, kjer od jutra do poznih popoldanskih ur drdajo avtomatska kladiva in oglušajoče piskajo varilni aparati, boste lahko že na prvem delovnem mestu zvedeli glavni vzrok za tako zavidljivo delovno vneto in za tako tenkočutno osebno odgovornost posameznikov do delovnih nalog. Poznavalci razmer v Piranski ladjedelnici bodo brž dobili potrdilo, da je domala vse

velike uspehe ladjedelnice v minulnem razdobju pripisati decentralizaciji sistemu upravljanja, ki je postal v tem podjetju najmočnejši činitelj v proizvodnji, kajti člani ekonomskih enot so temeljito in podrobno seznanjeni z vso problematiko ne le posameznih sektorjev, ampak podjetja v celoti. Primer: prav te dni imajo v ladjedelnici naval ladij za remonta dela, kar je za kolektiv spričo pospešenega dela pri novograd-

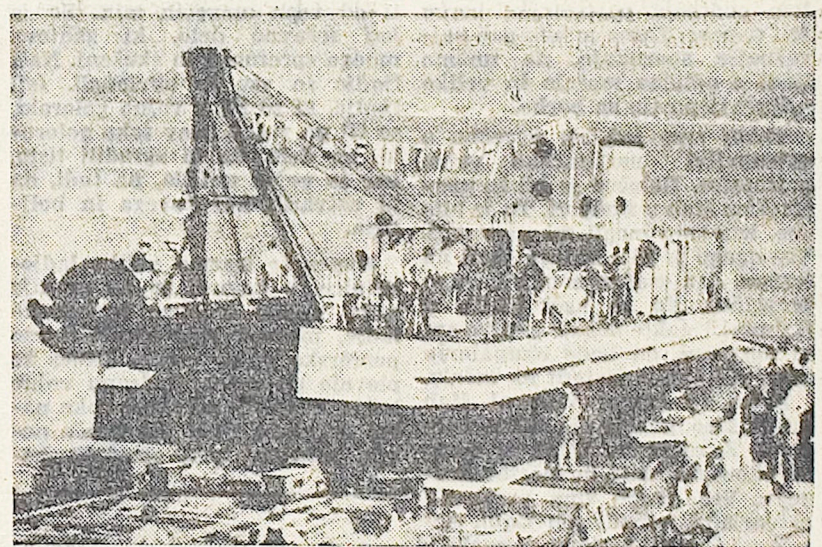
njah dokaj odgovorna obveznost. Vendar je uprava podjetja na rednih sestankih z vodji sektorjev in kasneje v povezavi s celotnim kolektivom, dobila soglasno potrdilo, da so ladjedelci pripravljeno prevzeti vsa ponujena dela, kajti letošnji izredno »napet« proizvodni plan terja od kolektiva še posebno velike napore. Ker se vse doslej — vsaj po krivdi kolektiva ladjedelnice — ni zgodilo, da bi zatajili pogodbene obveznosti, so tudi naročniki remontnih del pričrni, da bodo njihove ladje temeljito »pozdravljene« zabrazdale morje najkasneje ob določenem terminu. Vendar je znano, da so piranski ladjedelci doslej končali tudi vse novogradnje pravočasno, kar dokazuje primer zadnje splovitve ladje za Indonezijo, ki je dobila novo plovno enoto čela dva meseca pred določenim terminom.

Tudi prehod na nov gospodarski sistem, čeprav novi instrumenti ladjedelcem niso posebno naklonjeni, ni povzročil Piranski ladjedelnici posebnih težav. Vodstvo podjetja je skupno z organi delavskega samoupravljanja doslej uspelo prebroditi vse težave, čeprav so visoka odplačila za nujne kredite itd. še vse do nedolga v dokajšnji meri hromili poslovanje podjetja.

IZDELKI
PIRANSKE LADJEDELNICE
SE NISO ZATAJILI

Kljub kratkotrajnim izkušnjam pri gradnji večjih železnih plovnih enot se lahko piranski ladjedelci postavljajo z izredno kvaliteto svojih izdelkov. Vsaj doslej še ni bilo primera, da bi prigriznili celo najbolj zahtevnih tujih odjemalcev omajali tako dragoceno ugled, kakor je pojem kvalitete. Najbolj zahtevno preizkušnjo je kolektiv nedvomno prestal z izgradnjo vlačilca za Donavski Lloyd v tem letu. Ta največji plovni objekt te vrste na Donavi s tremi motorji, vsak po 600 KS, boja prinaša lastniku zelo lepe dohodke, saj je neumorno »vprižen« v 18 vlečnic po 1000 ton vsaka.

Koristne izkušnje za gradnjo tako zahtevnih plovnih objektov so si pridobili ladjedelci iz Pirana posebno v minulnem letu, ko so izdelali vrsto večjih železnih ladij za domače in predvsem za tuje odjemalce. 1400-tonska ladja za naročnika iz Pakistana ter dve 950-tonski ladji za Indonezijo — eno izmed teh dvojic so splovili pred dnevi — so pomenile za kolektiv trdo preizkušnjo. Pospešeno so se lotili tudi del pri gradnji še bolj zahtevne plovne enote — 2500-tonske specialne ladje za



Bogat delež pri izgradnji novega koprškega tovarnega pristanišča gre prav gotovo velikemu sesalnemu bagru »Petru Klepac«, ki ga je za nekdanjo Vodno skupnost zgradila Piranska ladjedelnica

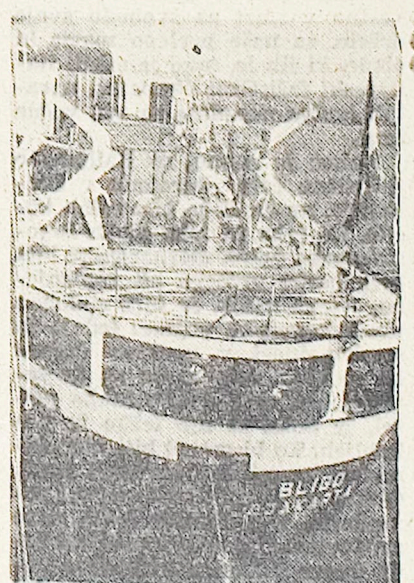
prevoz živine za dansko ladijsko družbo Clausen. Velja še omeniti, da bo to edina ladja te vrste, ki bo po doslej znanih podatkih zgrajena v komaj smih mesecih. Uspešno izvajanje del je bila glavna pobuda, da je ista družba pripravljena naročiti v Piranski ladjedelnici še eno ladjo te vrste.

Ce omenimo še gradnjo 2 vlačilcev za naročnike iz Gvineje, ne moremo tudi mimo pogajanja z naročniki iz Ceylona, ki se prav te dni pogajajo s piranskimi ladjedelci za izdelavo petih železnih ribiških ladij. Glas o solidni in ceneni izdelavi železnih plovnih objektov je segel tudi v Tunis in celo v daljno Indijo, katere zastopniki se prav tako pogajajo s Piransko ladjedelnico za izdelavo dokaj zahtevnih ladij.

Nič čudnega torej, če spričo tako zahtevnih naročil tujih odjemalcev živi pred štirimi leti začeta gradnja 1000-tonskih železnih ladij-vlečnic — za Donavski Lloyd in za Rečno brodarstvo v Beogradu — samo še v spominu ladjedelcev, ki so se takrat — leta 1958 — prvič spovrili z železno gradnjo ladij.

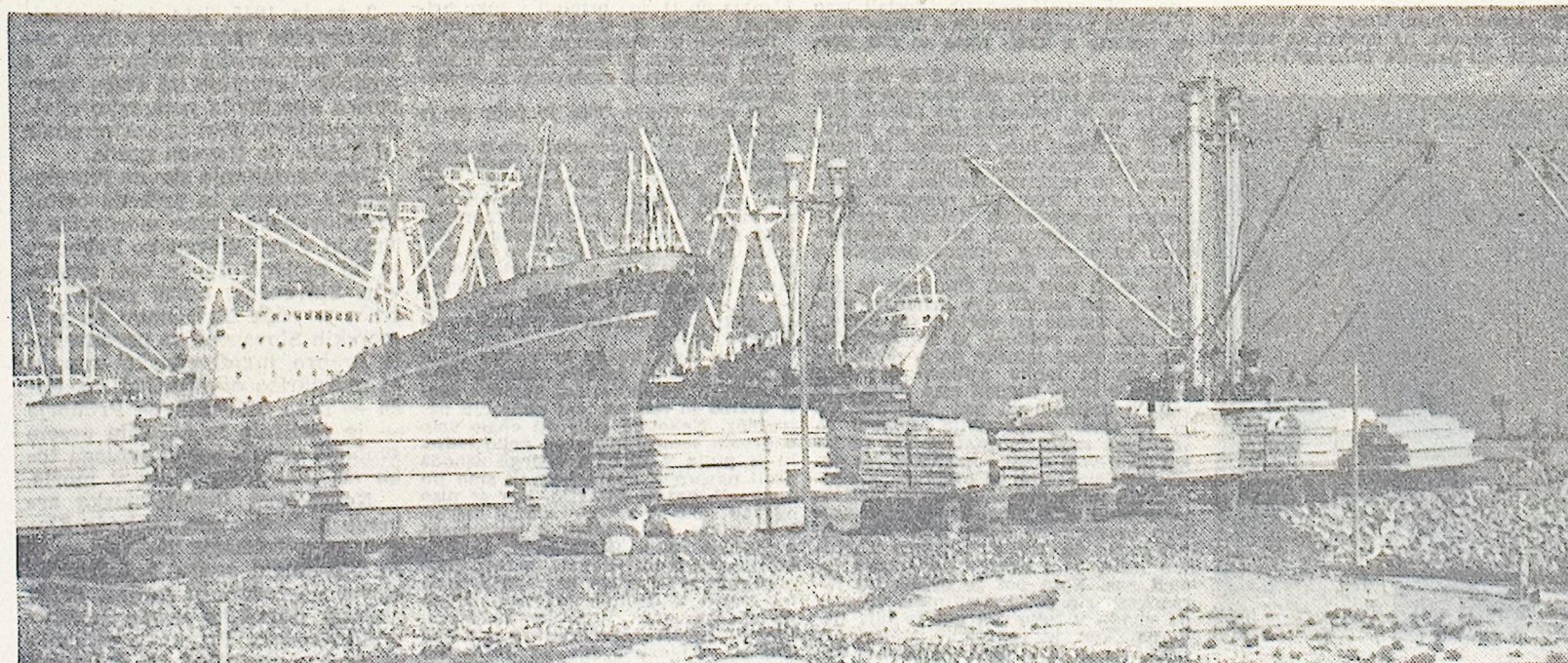
NEKAJ TRPKIH NA RAČUN
KOOPERANTOV

Povsem razumljivo je, da tako velika gospodarska organizacija z dokaj pestrim in specifičnim značajem dela ter poslovanja, kot je Piranska ladjedelnica, ne bi mogla shajati brez kooperantov, torej brez poslovnih partnerjev izven podjetja. Razen občasnega najemanja sodelavcev neposredno na delovišče — za očiščevalna dela, pleskanje ladij, cevarska dela itd. — ima podjetje svoje stalne kooperante tudi med našimi največjimi tovarnami. Med-



Pretekli teden v Piranski ladjedelnici splovljena 950-tonska ladja za Indonezijo nosi ime »Blugos«, matična luka pa je Džakarta

tem ko jih poslovno sodelovanje ljubljanskega Litostroja, ki jim med drugim dobavlja celo glavno opremo, kot so ladijski stroji tipa Burmeister, povsem zadovoljuje, ne bi mogli trditi tega za nekatere ostale kooperante, med katerimi se posebno ne odlikujeta niti tovarni Jugoturbina in »Rade Končar« iz Zagreba. Razen tega, da ima ladjedelnica precejšnje težave s temi kooperanti zlasti premalo doslednega izpolnjevanja pogodbenih obveznosti, niso izdelki teh tovarn preveč všeč niti investitorjem zgolj zaradi tega, ker te tovarne ne vzdržujejo servisnih služb, ki so še kako pomembne za naročnike ladij. (bb)



Tako v koprski luki skoraj vsak dan nakladajo ladje naš les namenjen izvozu

OSEM LET SLOVENSKEGA POMORSKEGA PODJETJA SPOŠNA PLOVBA PIRAN

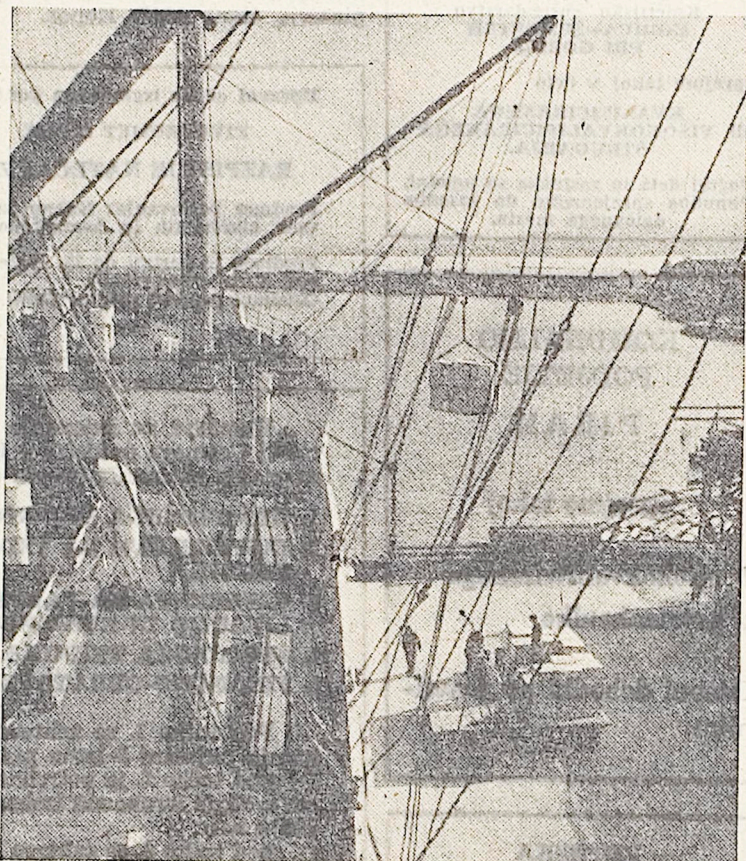
V MIRNO MORJE, DEVETA BRAZDA!

VČERAJ, DANES, JUTRI... ŽE CELIH OSEM LET BRAZDAJO JEKLENE LEPTICE PIRANSKE SPOŠNE PLOVBE SVETOVNA MORJA... ČEZ POLDNEVNIKE IN VZPOREDNIKE, PO PRIPEKI EKVATORIALNIH VODA VODI POT KRIŽEM PO NEPREGLJEDNIH RAZSEZNOSTIH OCEANOV NAŠE VRLE POMORSKE, KI JIM JE DOMAČNA SAMO ZAMOLKLA PESEM LADIJSKIH SIREN, JEKLENI ZVON ORJAŠKIH MOTORJEV IN BRNENJE ŽERJAVOV. PESEM SLEDNIH, KI S SVOJIMI ORJAŠKIMI LOVKAMI NAKLADAJO IN RAZKLADAJO TOVORE DOMALA V VSEH SVETOVNIH PRISTANIŠČIH, JE NAJSLAJŠA IN NAJBOLJ OBETAJOČA: POMENI ZASLUŽEK IN KRUH ZA POMORSKE IN NJIHOVE DRUŽINE, POMENI DELO ZA VSE, KI STREŽEJO LADJAM IN NJIHOVIM TOVOROM KIERKOLI NA MORJU ALI NA KOPNEM, POMENI KONČNO BLAGOR ZA VSO NASO SKUPNOST. TODA TOKRAT JE NAŠE ZADOVOLJSTVO DVOJNO: LAHKO NAMREČ TRDIMO, DA SMO ZARES POSTALI LJUDSTVO POMORSČAKOV, KAJTI ŽE LEP ČAS NE PREVAŽAMO ZGOLJ LASTNIH TOVOROV, NESTREŽEMOSAMODOMAČIM POTREBAM, AMPAK JE MORJE IN POMORSTVO POSTALO NAŠ STALNI VIR ZASLUŽKA, IN USLUGE, KI JIH NUDIMO DRUGIM, PRINAŠAJO NAŠI SKUPNOSTI IZ LETA V LETO LEPŠE DOHODKE. ZATO SMO TEM BOLJ PONOSNI, DA IMAMO V TEH PRIZADEVANJH LEP DELEŽ TUDI MI. SPOŠNA PLOVBA PIRAN, DANES DRUGO NAJVEČJE POMORSKO PODJETJE V DRŽAVI, JE NAMREČ S SVOJIMI ŠESTNAJSTIMI PRETEŽNO SODOBNIMI LADJAMI, KATERIH NOSILNOST ZNAŠA 112.680 BRT, NA NAJBOLJŠI POTI, DA BO KLJUB NE RAVNO DOBRIM KONJUNKTURNIM POGOJEM V SVETOVNEM MERILU, POSTALA Z NABAVO NOVIH LADIJ ŽE OB KONCU TEGA PETLETNEGA OBDOBJA PRAVA VELESILA NA MORJU TER SE BO ZMOGLJIVOST NJENEGA LADJEVJA POVEČALA NA 176.000 BRT.

PRVOROJENČEK DECENTRALIZACIJE V POMORSTVU

Ko je bilo 22. septembra 1954. leta ustanovljeno z odločbo OLO Koper podjetje Splošna plovba Piran, je bila hkrati nakazana tudi v pomorstvu pot k decentralizaciji našega pomorskega gospodarstva. Zapuščina prejšnjega podjetja »Slovenija linije« je bila sicer skromna: tri ladje — »Martin Krpan«, »Gorenjska« in »Rog« — s skupno nosilnostjo okrog 8500 BRT pa so svoje poslanstvo v novih pogojih opravile nadvse zadovoljivo. To je bil lep prispevek v naših gospodarskih in političnih prizadevanjih po decentralizaciji v pomorstvu ter hkrati opravičilo in pobuda za nastanek vrste pomorskih podjetij ob vsej jugoslovanski obali. Čeprav so vsa novo ustanovljena podjetja dobila od prejšnjega centraliziranega podjetja Jugoslovanske linijske plovbe pretežno stare tramperje, lahko v tem obdobju, katerega rezultat je bila zdrava medsebojna konkurenca, beležimo preporod naše trgovinske mornarice, ki bi brez takšne razvoja poti gotovo bila daleč za današnjim razvojem.

Tudi Splošna plovba je dobila po tej poti pet starih tramperjev, ki so se kljub ugotovitvi, da preživljajo zadnja leta rentabilne plovbe, v dobro organiziranem podjetju uspešno vključili v tramperjsko plovbo. Zato je tudi tem veteranom, katerih del so že izločili iz plovbe in jih nadomestili s sodobnimi in hitrejšimi ladjami, pripisati lep delež zaslug za tako hitro in uspešno afirmacijo Splošne plovbe v svetovnem merilu. Dobri konjunkturni pogoji v pomorstvu na splošno, so bili pomemben činitelj, da se je kolektiv Splošne plovbe odlo-



Ena izmed znanih trojčic BBB Splošne plovbe Piran, lepa ml. »Bohinj«, naklada v novem koprskem tovarnem pristanišču generalni tovor za številna pristanišča po vsem svetu

pridobitev klasifikacije zaradi visokih stroškov popravil nerentabilna. Uspešno poslovno leto 1957 pa so pri Splošni plovbi zaključili s prevzetjem ladje »Dubrovnik«, s čimer se je njena flota povečala na 10 ladij s skupno nosilnostjo 47.371 BRT.

»ZLATO« OBDOBJE V POMORSTVU

Leti 1956 in 1957 veljata v svetovnem pomorstvu za obdobje največjega vzpona in najvišjih prevoznin. Sueška kriza je bila samo še prispevek, da je v tem nemirnem času novih odkritih spopadov med vesilami, vrednost pomorskih prevozov kotirala tako visoko.

Za okolnost in dejstvo, da so v tistem času prevažale tuje ladje še okrog 60 odstotkov jugoslovanskih tovorov, je privedla do sklepa, da se mora trgovinska mornarica v času drugega petletnega načrta primerno razviti in modernizirati. Splošna plovba je takrat dobila kredit in v puljski ladjedelnici so kmalu zatem zdrsele v morje tri 10.000-tonske ladje z matičnim pristaniščem v Piranu. V tem obdobju je bilo pri Splošni plovbi zaposlenih že 550 ljudi, s prevzemom Piranske ladjedelnice, ki so jo z dobro zastavljenim delom kmalu preusmerili od gradnje skromnih lesenih ladij na gradnjo železnih prekoceanik, se je število zaposlenih povečalo za nadaljnjih 120 oseb. Večkratno povečanje pomorskega prometa in že omenjeni ugodni konjunkturni pogoji, pa so kolektiv Splošne plovbe privedli do spoznanja, da bi v danih pogojih veljalo preiti od takratnega manj donosnega tramperjskega poslovanja na kombinirano tramperjsko-linijsko. Žal takrat Splošna plovba zaradi nepopolnega plovnega parka še ni bila v stanju povsem ustre-
teji težnji, čeprav sega prvi po-

skus uvažanje linijske plovbe v leto 1955, ko so organizirali linijo v pristanišča Rdečega morja. Neuspeh je doživel tudi program linijske plovbe (politično ozadje) za Daljni vzhod (v LR Kitajsko), bore malo pa je prizadevanja Splošne plovbe podprli njihov večji partner Jugolinija, katere nelojalni odnosi so povzročili kasneje našemu pomorstvu še precej nevšečnosti.

Napori za uveljavitev Splošne plovbe na linijskih progah pa so bili vendarle kmalu zatem kronani z uspehom. K temu je precej pripomogla možnost za nabavo novih ladij na Japonskem in hkrati zelo nizke cene ladij »iz druge roke«, ki so v tem obdobju ponovne krize na pomorskem tržišču dosegle skoraj vrednost ladij za staro železo. Rezultat teh prizadevanj je bila nabava nove ladje »Piran« na Japonskem ter nakup znanih trojčic »Bohinj«, »Bled«, »Bovec«. Vse te ladje so z odličnimi karakteristikami linijskih ladij postale hrbenica dobro organizirane linijske plovbe. Brza

ska plovba, je sprožila zamisel o otvarjanju linije okrog sveta in kar je še posebno pomembno za naše pomorsko gospodarstvo — uresničena je bila že dolgo zasnovana težnja kolektiva Splošne plovbe po kar najširši kooperaciji s sorodnimi podjetji. Na skupni liniji Splošne plovbe in Jugolinije Jadran—ZDA, kjer so angažirane trojčice BBB in tri ladje Jugolinije, žal ni bilo nekaj časa lojalnih in našim gospodarskim interesom primernih odnosov, zato pa kaže mnogo bolj pravkar zastavljeno sodelovanje pri uveljavljanju poskusne vožnje v redni službi okrog sveta s pomorskima podjetjema »Atlantska plovba« iz Dubrovnika in s »Jugoslovansko oceansko plovbo« iz Kotora. Trije novi partnerji so s spretnim organizacijskim in gospodarskim načrtom zagotovili odhode ladij na to progo vsak mesec, medtem ko predvidevajo, da bo že v naslednjih dveh ali treh letih ta služba tako urejena, da bodo lahko prešli na redno linijsko poslovanje s točnim voznim redom in z vsemi karakteristikami take donosne službe.

Načrti Splošne plovbe v Piranu, kjer so si tudi s temeljito notranjo reorganizacijo in z izboljšanim delom uprave itd., o čemer bo govora kasneje, zagotovili široko perspektivno pot, so tem bolj realni, ker razpolaga podjetje že danes z dvanajstimi pretežno modernimi tovarnimi ladjami, njihova prizadevanja po modernizaciji flote pa so bila kronana z nabavo 18.500-tonske »Bele Krajine«, največje tovrstne plovne enote pri nas.

Velja še omeniti, da sta trenutno v puljski ladjedelnici »Uljanik« v gradnji dve nadaljnji 8500-tonski ladji. Tako poteka program perspektivnega razvoja Splošne plovbe povsem načrtno in to je tudi najboljši dokaz in jamstvo, da bo ob zaključku tega petletnega obdobja razpolagala Splošna plovba že s 23 sodobnimi plovnimi enotami, katerih skupna nosilnost bo znašala 176.000 BRT — od tega bo 5 linijskih ladij za dolge relacije (44.000 BRT), 9 linijskih ladij za srednje relacije (54.000 BRT), 4 Bulk carrierji (37.000 BRT) in 5 tramperjev z okrog 37.000 BRT nosilnosti skupaj. K temu naj navedemo še okrog 1000 BRT ladijave obalne plovbe, ki ima prav tako v perspektivnem programu Splošne plovbe zagotovljen obstoj in modernizacijo.

Ob takšnih perspektivnih pokazateljih in ob takšni strukturi ladijstva tudi ni pretirana trditve, da bo Splošna plovba Piran kot solidno zaokrožena celota kmalu povsem sposobna prebroditi še tako labilnost na pomorskem tržišču in da tudi nihanje prevoznin ne bo ogrozilo njenega rentabilnega računa.

Slej ko prej pa si pri Splošni plovbi še nadalje prizadevajo za enoten in skupen nastop vseh sorodnih pomorskih podjetij na povsem enakopravni osnovi, kajti še danes menijo, da je takšnih skupnih akcij premalo. Novo poslovno sodelovanje s plovbama v Dubrovniku in Kotoru pa kaže vzeti v našem pomorskem gospodarstvu za vzgled vzajemnega dela in skupnih prizadevanj.

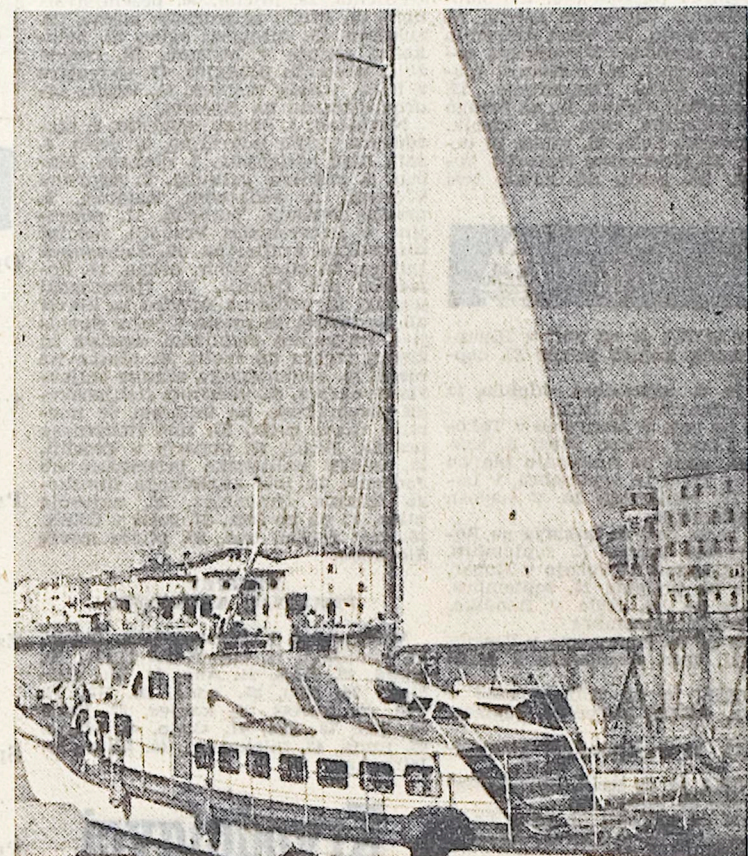
SPOŠNA PLOVBA — PRISTANIŠČE KOPER

Še en primer vzornega medsebojnega povezovanja in uspešnega poslovanja kažejo odnosi med Splošno plovbo in

koprskim pristaniščem. Ne le dejstvo, da je to pristanišče za nadaljnji razvoj Splošne plovbe izredno važnega pomena, ampak tudi splošni interesi naše zunanje trgovine dobesedno terjajo takšno sodelovanje. In ob partnerja nikakor ne oklevata z najbolj široko-poteznimi oblikami vzajemnega dela. To sta dokazala že ob prvih linijskih prevoznih Ko-

PO POTI EKONOMIČNOSTI IN DOBRE ORGANIZACIJE POSLOVANJA

Znano je, da je piranska Splošna plovba na področju decentralizacije upravljanja dosegla lepe uspehe že 1960. leta, torej daleč pred ostalimi pomorskimi podjetji. Če upoštevamo posebne okolnosti, v katerih živi in dela kolektiv,



Značilen motiv iz našega Pirana, kjer ima svoj sedež Splošna plovba

per—ZDA, ko je dobilo koprsko pristanišče svojo prvo prekoceanško ladijsko zvezo ter se je njegovo ime pojavilo na seznamu svetovnih pristanišč. Zavedajoč se pomembnosti vzajemnega sodelovanja obe strani dosledno izpolnjujeta vse obveznosti: Splošna plovba nudi točen in hiter servis, marljivi pristaniščniki pa nikoli na zatajajo z dobro in hitro manipulacijo tovorov, skrbijo za kvaliteto tovara in z drugimi dobrimi uslugami, ki so prinesle koprskemu pristanišču daleč naokrog ugled in zaupanje vseh poslovnih sodelavcev. V koprskem pristanišču pa nikakor tudi ne podcenjujejo izdatne pomoči, ki jim jo je piranska Splošna plovba nudila v prvih fazah gradnje. Tudi ta prva pomoč je postala pomemben činitelj, da so se vezi med obema podjetjema tako okrepile.

Vendar to še ni vse: Splošna plovba predvideva skleniti s koprskim pristaniščem pogodbo o skupni gradnji posebne obale za pristajanje njenih ladij, o gradnji dvonadstropnega skladišča, ki naj bi razen prostora za skladiščenje tovorov imelo še prostore za odpremo in sprejem težocean-skih potnikov s skladišči za prtljago, pulti za carinski pregled, restavracijo, hotel itd.

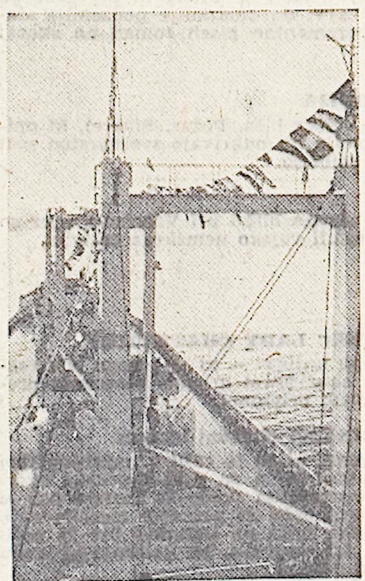
Razen sodelovanja pri čez-oceanskih linijah pa bosta podjetji sodelovali tudi pri razvoju pristanišča kot centra za uvoz južnega sadja. Uspešno takšnega sodelovanja bo zagotovila Splošna plovba sebi in svojemu partnerju z nabavo več ladij-hladilnikov manjše tonaže ter bo njihovo poslanstvo — prevoz južnega sadja in drugih pokvarljivih tovorov na področju Sredozemlja — še kako pomembna postavka v gospodarstvu obeh podjetij.

je tako smelo zastavljena naloga nedvomno pogumen korak — tembolj, ker so uspehi danes že prerasi pričakovanja in se tudi krenko zrcalijo v ekonomskih pokazateljih. S tem, da so posadke na vseh šestnajstih prekomornikih prevzele skrb za dobro gospodarjenje in ekonomično poslovanje, so prihranili že marsikateri milijon in mnogo zdravih pobud v kolektivu je privedlo v organizaciji dela, v štednji, kadrovanju in drugod do zelo lepih rezultatov.

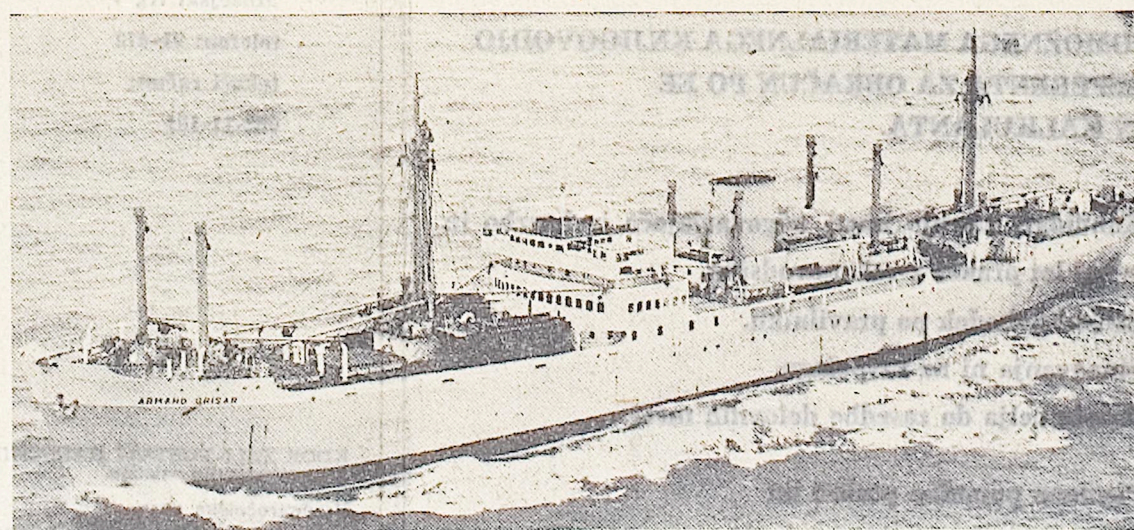
Tudi v upravi podjetja so v začetku tega leta zastavili vse sile, da bi zboljšali organizacijo dela, z boljšo kontrolo potrošnje materiala in predvsem s povečano osebno odgovornostjo zaposlenih ter s polurnim podaljšanjem delovnega časa tedensko itd. prebrodili nekatere težave, ki so jih nakazovali znatno nevisoki upravni stroški. Razen tega so skrčili število zaposlenih za 76 oseb — 20 v administraciji, ostalo med nevalificirano delovno silo v operativni — kar kaže že danes lep finančni efekt pri štednji. Nova sistematizacija mest in boljša organizacija poslovanja je odpravila tudi prejšnjo slabost, ki je precej ljudi bilo v rezervi, zato pa so sedaj boljše stimulirani ostali.

V naporih za izboljšano notranjo organizacijo dela pa so dosegli posebno lep uspeh v sistemu tehnike operativnega planiranja, ki takšen, kakor je sedaj, pomaga odgovornim ljudem do natančnih podatkov v operativni (16 ekonomskih enot) ter v upravi, ki je razdeljena po sektorjih v pet ekonomskih enot. Hkrati so odpravili več-tirnost pri zajemanju podatkov operativnega plana, ki so ga vskladili z zunanjimi zahtevami. To nalogo je prevzela plansko analitična skupina, ki te plane zbira in vsklajuje. Delavski svet podjetja je že sprejel sklep, da bodo z novim letom prešli povsem na nov in že preizkušen sistem tehnike planiranja, medtem ko bodo do konca novembra izdelali operativni plan za prihodnje leto.

To je le del odkritih rezerv, ki pa v tako velikem podjetju s tisoč zaposlenimi pomenijo že dragoceno postavko na poti ekonomičnega poslovanja ter dobre organizacije dela. Zato ni bojazni, da Splošna plovba letos ne bi izpolnila svojih planskih obveznosti, čeprav znaša letošnja planska realizacija celih 7 milijard šest sto milijonov din, kar za več kot pol milijarde dinarjev presega lanskeletni plan realizacije. Boro Borovič

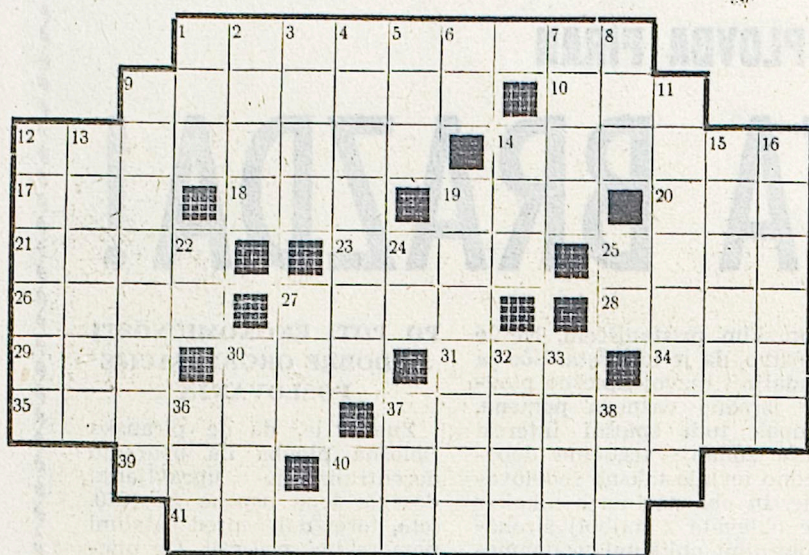


čil za pospešen razvoj podjetja. Razen delne modernizacije starih ladij, se je podjetje ojačalo že 1956 z novo plovno enoto »iz druge roke«. To je bila tovarna ladja »Gorica«, ki je znana našim bralcem iz svečanosti otvarjanja novega pristanišča v Koprju. Še isto leto je piransko pomorsko podjetje nabavilo po podobni poti dve novi ladji: »Zelengoro« in »Pohorje«. Umni gospodarji pa so se istočasno odločili za prodajo »Kornata« in kasneje »Gorice«, kajti ladji sta bili svoje poslanstvo že opravili ter bi bila ponovna



Ena izmed znanih trojčic BBB Splošne plovbe Piran med vožnjo — motorna ladja »Bovec« nekaj pred tem, ko je na njej zaplapolala naša zastava

Križanka



Vodovavno: 1. popularna mlada francoska filmska igralka, ki se je proslavila v odličnem filmu »Salemške čarovnice« (Mylene), 9. del kopnega, večinoma obdan od morja, 10. rudarsko opravilo, 12. eden največjih in najlepših grebenov Dinarskega pogorja v Črni gori, 14. francoski klasični slikar (Jean Dominique), 17. eden od danskih otokov, 18. za belugo največja evropska riba, 19. veznik, 20. makedonsko kolo, 21. tanka in ozka deska, 23. slavnostna dvorana, velike veža, 25. reka, ob kateri leži

Shakespeareovo rojstno mesto Stratford, 26. imz skladatelja Stravinskega, 27. del Vietnam, 28. sanitetna prebivališčina, 29. loščilo, 30. pesem hvale, 31. grobo orientalsko suknjo, 34. sukanec, 35. časopisni oglas, 37. belokožna sužnja v haremu, 39. rogata žival severnih pokrajin, 40. spevoigra z lažjo, veselo vsebino, 41. velika hidroelektrarna na Neretvi.

Navpično: 1. stalno bivališče, 2. starodavna grška pokrajina, 3. geslo, 4. zofa brez naslanjala, 5. neumen, blazen, 6. različna goltnika, 7. odprtina v steni, 8. neokreten, negiben, 9. uradni zapisnik, poročilo, 11. pokrajina v jugovzhodni Franciji, nekdanja samostojna kraljevina, 12. Samsonova ljubica, 13. silen vihar, orkan, 14. kopalnice pri Opatiji, 15. ljubzenski pesnik, 16. večdelna skladba za klavir ali harmonij, 19. mesto v južni Španiji z največjim rudnikom cinobra in živega srebra na svetu, 22. ploskovna tiera, avtomobilska oznaka valjevskega okraja, 23. začelnici italijanskega pomorščaka, po katerem se imenuje »Novi svet«, 27. ime italijanske pesnice Negri, 30. pogorje v Tesaliji, 32. veliko italijansko pristanišče ob Jadrani, 33. ime angleškega filmskega igralca Guinnessa, 36. največja pletica, ki pa ne leta, 37. reka v ČSSR, 38. tuje žensko ime, 40. pijača starih Slovanov.

RESITEV PREJSNJE KRIŽANKE

Vodovavno: 1. Massenot, 9. baker, 14. idiotikon, 15. omela, 17. Zalka, 18. sreda, 20. OAS, 21. Ana, 22. Mr. (Mister), 24. Roa, 25. opna, 26. Ra, 27. Pio, 28. Inness, 30. kanjec, 32. Ema, 33. Kik, 40. ara, 41. skajp, 43. skaza, 45. varak, 47. mlekarar, 49. kijun, 50. istranka.

Krvodajavci

STIL KOPER: Stane Čičgaj, Hedi Habič, Alojz Humar, Režika Kočič, Marija Pavetič, Darinka Petrinja, Slavko Subotin, Vid Straus, Zoro Vrtni.

TABORNIKI »BRATSTVO«: Ivan Balaz, Jure Lörinc, Ivan Mikulič, Dorde Mirnič, Igor Pelan; **TURIST IZOLA:** Franc Mavrič; **VODNA SKUPNOST KOPER:** Vilko Babič, Nela Jermaniš, Tatjana Kompara, Edvard Poles, Aleksandra Verbošek, Alojz Vidmar, Avgust Zerbob.

GRADIS: Ignac Canadi, Anton Fabjan, Anton Franderajh, Lenart Matičević, Jože Meško; **IMEX KOPER:** Emil Grbec, Tullio Morgan, Franc Pielgaj; **IPLAS KOPER:** Oskar Babič, Marjan Batič, Anica Krajnik, Janko Mezna-rič, Jože Milanič, Vlado Milkovič, Edi Valentič; **ISTRA-BENZ KOPER:** Zdravko Cotič, Karel Glavina, Aleksander Kocjančič, Jože Sturm, Lucijan Vato-vec, Fabijan Vatovec;

MALA OPREMA IZOLA: Venceslav Vidrih; **MEHANOTEHNIKA:** Franc Bečaj, Franc Breclj, Janko Breščak, Roman Fantinič, Angel Kocjančič; **II. OSNOVNA SOLA IZOLA:** Vladimir Janovsky; **PEKARNA IZOLA:** Alojz Tivader; **POSTA KOPER:** Franc Borut, Mirko Cok, Rafaela Debevec, Hermina Fabjančič, Vanda Kocjančič, Ro-

sanda Kuhar, Franc Mahnič, Jože Marini, Hema Mekinda, Franc Plan, Marjan Rožac, Joža Rudolf, Vi-da Skočaj, Jože Vatovec, Inž. Mar-ko Tavčelj;

SLAVNIK KOPER: Ante Jakominič, Miro Pevec, Silva Ratoša; **SOLA KOPER:** Miha Borovič, Jolan-da Cupin, Anton Kariš, Julijan Pod-reka, Štefka Remše, Pavla Skor-janc, Jože Zadnik, Nadja Vatovec; **CESTNO PODJETJE KOPER:** Elja Roje;

ELMET KOPER: Benito Benčič, Ivan-ka Bartolotti, Danilo Bubnič, Mi-lica Kerševan, Cvetko Kobal, Ro-man Kodari, Ivan Kompara, Boža Kos, Andrej Oman, Zmaga Piščanc, Srečko Poljšak;

GRADIS KOPER: Jože Canadi; **IPLAS KOPER:** Dragica Cosič, Bo-siljka Medan, Zorka Merlič, Angela Kravanja, Marija Remec;

ITALIJANSKA GIMNAZIJA PIRAN: Ferruccio Bartole;

JADRANKA IZOLA: Viktor Topol-šek;

JESTVINA KOPER: Marija Klančar, Dragica Selakovič, Grozdana Tri-par;

KZ KOPER: Emil Babič;

V nedeljo, 9. septembra bo ob 14.30 v žusterni tekmoval-nje v plavalnju in vaterpolu med reprezentancama puljskega in koprškega okraja. Ljubitelji vodnega športa vab-ljeni!

MALI OGLASI

Opatija—Koper zamenjam trosobno stanovanje v prvem nadstropju z balkonom — sončno in v središču mesta. Ponudbe-Randić Opatija, ulica Spinciča 3.

VIOLINO — četrtinsko, kompletno ugodno prodam. — Trunkl, tiskarna Koper.

Prodam klavir »Bösendorfer« angleška konstrukcija, dobro ohranjen. Naslov v upravi »Slovenskega Jadrana«.

Zamenjam dvosobno komfortno stanovanje v Divači za podobno v Kopru ali Izoli. Naslov v upravi »Slovenskega Jadrana«.

Sprejem otroka v varstvo dopoldne ali popoldne. Naslov v upravi »Slovenskega Jadrana«.

Prodamo sode za vino od 100 do 500 litrov — gospodarskim organizacijam — po 31 din za liter. Razprodaja do 15. septembra. Po 15. septembru jih lahko kupijo privatniki. Hotel »Palace«, Portorož.

DVOKOLESA od 700 Lit dalje, CICLOMOTORJE in SKUTERJE od 65.000 Lit dalje z večbr-zinskimi prestavami, **MOTOC-KLE**, nove in rabljene — vam nudi **MARCON** v Trstu, Piazza Ospedale 6. Pošljamo kot darilne pakete v Jugosla-vijo bicikle in vsa motorna vo-zila na dveh kolesih.

OB VAŠIH OBISKIH V TESTU ne izpustite obiska trgovine »MAGLIABELLA« na Corsu Garibaldi št. 11 (Barriera) nekaj korakov od avtobusne postaje. Pri nas boste našli veliko iz-biro pletenin, nogavic in perila za dame, gospode in otroke po najnižjih cenah v Trstu. Po-streženi boste v vašem jeziku! Proti izreku tega oglasa prej-mete darilo!

Mala kronika iz naših komun

V koprski porodnišnici so rodile: Marija Polh iz Izole — deklico, Mari-ja Kocjančič iz Smarij — dečka, Ma-rija Rojec iz Hrpej — deklico, Marija Skoberne iz Sečovelj — deklico, Jo-žeta Pevec iz Ankarana — dečka, Amalija Šav iz Korin — dečko, Lidi-ja Lavrenčič iz Kopra — deklico, Dra-ginja Jakac iz Bertokov — dečka, Marija Bevk iz Pirana — dečka, Ro-za Jurkovič iz Izole — dečka, Vida Lampe iz Kopra — deklico, Pierina De Simone iz Kopra — dečka, Ana Zebič iz Hrpej — dečka, Jolanda Križman iz Gažona — dečka, Marija Benčič iz Saleša — deklico, Antonija Matijašič iz Izole — deklico, Danica Kocjančič iz Dola — dečka, Andjel-ka Kosič iz Pirana — dečka.

V koprski porodnišnici so rodile: Nela Tremul iz Bertokov — dečka, Ada Pohlen iz Zazida — dečka, Dora Miklošič iz Izole — deklico, Terezija Turk iz Portoroža — dečka, Almira Olenik iz Ankarana — dečka, Milena Senič iz Orleka — deklico, Ljilja Pu-čer iz Nove vasi — dečka, Bruna Li-sjak iz Pirana — deklico, Ljilja Kav-čič iz Pliskovice — dečka, Ivana Hu-dales iz Izole — deklico, Terezija Po-točnik iz Milokov — dečka, Dragica Oršulič iz Milokov — deklico, Slava Cermelj iz Vrhopolja — deklico, Marta Jeretina iz Kopra — deklico, Blanka Slama iz Jagodja — deklico, Elvira Babič iz Vanganela — deklico, Ana Počkaj iz Sv. Martina — dečka, Ro-zalija Škerjanc iz Kopra — deklico, Marija Mamilovič iz Skočjana — de-klcio, Viktorija Zeleznik iz Rodika — dečka.

V postojnski občini so rodile: Ma-jda Kranjc iz Viprove — dečka, Ana Samec iz Vevč — dečka, Emilija Vi-žin iz Vrtojbe — dečka, Terezija Se-dej iz Nove Gorice — dečka, Silva Cotar iz Sežane — deklico, Zofija Dr-novšek iz Vedrijana — dečka, Ma-rija Kumar iz Smartnega — deklico, Pavla Gregorovič iz Knežaka — de-čka, Vida Vavčič iz Orehovala — de-čka, Vera Poniž iz Vipave — deklico, Veronika Kobal iz Velikih Zabelj — deklico, Milena Tekavec iz Otonice — deklico, Marija Hlad iz Vrhopolj — deklico, Marija Besednjak iz Renč — deklico, Elvira Batič iz Sempasa —

deklico, Dražinja Dakič iz Narina — deklico, Marija Leban iz Podjubilnja — dečka, Marija Samic iz Brestja — deklico, Gabriella Spasojević iz Po-stojne — deklico, Viktorija Jaksetič iz Trpčan — deklico, Bernarda Bre-zavšek iz Lozic — dečka, Marija Na-red iz Dobca — dečka, Roza Winkler iz Vipave — dečka, Emilija Turk iz Ajdovščine — dečka, Cvetka Kilnec iz Ceglega — deklico, Ivanka Samec iz Istij — dečka, Sonja Mandič iz Po-stojne — deklico, Francka Modic iz Kremenec — dečka, Ivanka Strle iz Podcerkne — dečka, Valerija Prime iz Zabič — deklico.

V postojnski občini so rodile: Anica Velušček iz Deskl — deklico, Mi-haela Perušek iz Loža — dečka, Olga Krapež iz Elj — deklico, Marija Si-vec iz Rakeka — deklico, Rda Dovan iz Dol. Zemon — dečka, Marija Ri-favec iz Trnovca — dečka, Bernarda Janežič iz Dobropolja — dečka, Ma-rija Batagelj iz Stomaža — dečka, Jo-žeta Likar iz Malega Polja — dečka, Marija Mervič iz Svetega — dečka,

Ana Križnič iz Kanala — dečka, Sim-ka Tosič iz Pivke — dečka, Mirka Grbec iz Nove Gorice — dečka, Pavla Marc iz Spodnje Branice — dečka, Marija Cerkevnik iz Bračca — dekl-io, Ivana Kruh iz Pivke — deklico, Olga Zivec iz Vitovelj — deklico, Ljudmila Gregušević iz Velikih Elak — dečka, Lidija Lah iz Sežane — dečka, Marija Ivančič iz Ajdovščine — dečka, Kristina Komel iz Podsaboti-na — deklico, Orlanda Gregorič iz Bukovice — deklico.

V postojnski porodnišnici so rodile: Helena Breclj iz Vrtočina — dečka, Olga Polanc iz Smartnega — deklico, Radmila Kostić iz Koprive — dečka, Olga Glog iz Skopca — deklico, Lju-ba Momič iz Sežane — dečka, Ivana Koruza iz Ajdovščine — dečka, Ma-rija Boštjančič iz Velike Bukovice — dečka, Frančiška Turk iz Zapuž — dečka, Gabriella Vidmar iz Lokavea — dečka, Angela Mikuletič iz Hirske Bistrice — deklico, Laura Levček iz Vrtočina — deklico, Albina Križman iz Kozelj — deklico, Danijela Sirca iz Povirja — dečka, Danijela Černigoj iz Vipavskega križa — dečka, Pavla Inamo iz Budanj — dečka, Marija Mo-žina iz Dobravej — dečka, Mafalda Stanta iz Orehovala — dečka, Zora Mudec iz Velikih Blak — deklico, Te-rezija Kobe iz Cerknice — deklico,

AVTO-MOTO

V nedeljo go-kart v Celju

V nedeljo bo v organizaciji AMD Celje medruštveno tekmo-vanje go-kart vozil. Po sedanjih prijavah sodeč bodo tekmoval-e ekipe AMD iz Celja, Ljubljane, Kopra, Postojne, Cerknice in Se-vnice, kar obeta ostre borbe za pr-va mesta.

AMD Koper bo na to tekmoval-nje poslalo štiriclansko ekipo za tekmovalje v kategoriji do 50 cm in dvočlansko ekipo za tekmoval-nje v kategoriji do 100 cm. Razen tega bodo v dopoldanski propa-gandni vožnji po celjskih ulicah nastopili z vozili go-kart še štirje pionirji, člani AMD Koper.

Kot je znano imajo vsa vozila go-kart, ki jih je izdelalo kopr-sko društvo, vgrajena enega ali dva motorja TOMOS UMO-5. S temi vozili so Koprčani dosegli že lepe športne uspehe doma in na tujem.

Avto-moto društvo Koper pa bo ob tej priložnosti priredilo društveni izlet v Celje. Skupinski odhod vozil bo v nedeljo ob 5.30 izpred društvene pisarne. Zato vabi UO AMD Koper vse svoje člane, naj prijavijo svojo udelež-bo na go-kart dirkah v Celju društveni pisarni. Posameznikom bo društvo prispevalo k nakupu goriva.

Upravni odbor trgovskega podjetja na debelo PIVOPROMET IZOLA

RAZPIŠUJE NATEČAJ ZA NOVO FIRMO PODJETJA

Predmet poslovanja: Nakup in prodaja na debelo vseh vrst piva, vseh alkoholnih in brezalkoholnih pišč ter vstekljenega piva.

Predloge je poslati do 15. septembra 1962 na upravni odbor podjetja pod šifro »NATECAJ«.

Osvojevali predlog prejme 10.000 dinarjev nagrade.

UPRAVNI ODBOR

Komisija za sklepanje in odpovedovanje delovnih raz-merij **Cestnega podjetja v Kopru, Koper, ulica 15. maja št. 1** razpisuje naslednja prosta delovna mesta:

1. **GRADBENEGA INŽENIRJA,**
2. **INŠPEKTORJA ZA VZDRŽEVANJE CEST IN ZA INVE-STICIJE,**
3. **REFERENTA ZA VARSTVO CEST, PROMETNO SIGNA-LIZACIJO IN EVIDENCO,**
4. **STROJNEGA TEHNIKA,**
5. **FINANČNO-OBRTOVNEGA KNJIGOVODJO.**

Pod točko 1. se zahteva gradbena fakulteta s pooblasti-lom in najmanj 3-letno prakso;

pod točko 2. je potrebna višja strokovna izobrazba ozi-ro-ma srednja strokovna izobrazba z 10-letno prakso pri vzdrževanju cest;

pod točko 3. se zahteva tehnična srednja šola — gradbeni oddelek z večletno prakso;

pod točko 4. se zahteva tehnična srednja šola, strojni od-delek, po možnosti s prakso;

pod točko 5. se zahteva srednješolska izobrazba s prakso.

Kandidati naj pošljejo svoje vloge z življenjepisom in opisom dosedanjih zaposlitev na gornji naslov.

Sprejem na razpisna mesta je možen takoj ali po dogo-voru.

Razpis velja do zasedbe delovnih mest.

LETOŠNJI KNJIŽNI ZBIRKI

»Lipa I/1962«

Bergeanne Golon: **ANGELIKA**

Mednarodni best seller. Knjiga vsebuje bogate avtentične po-dobe iz življenja Francije v 17. stol. od intriga in perverznega izživljanja na dvoru Louisa XIV. do umazanih podzemlja sta-rega Pariza. Močten, temperamentno pisan roman na skoraj tisoč sto straneh.

Mohamed Dib: **ALŽIRSKA TRILOGIJA**

Knjiga vsebuje tri romane (Velika hiša, Požar, Statve), ki opi-sujejo človeške tegobe in upanja ter odkrivajo svojvrstven svet Alžirije neposredno pred revolucijo.

Karol Bunsch: **PASJE POLJE**

Zgodovinska povest opisuje slavno bitko pri Vroclavu, kjer so Poljaki prvič popolnoma potolkli vojsko nemškega cesarja.

»Lipa II/1962«

David Herbert Lawrence: **LJUBIMEC LADY CHATTERLEY**

Sloviti roman — »prepevdana knjiga« — ki je mnoga leta raz-burjal angleške cenzorje in navduševal bralce. Slovenski prevod bo izšel po necenzuriranem originalu.

Bernard Gorskij: **MODERNI ROBINZON** (delovni naslov)

Zanimiva zgodba o brodolomcu, ki se je rešil z najnujnejšimi potrebščinami na zapuščen otok in se skušal prebiti skozi težave... Kljub mnogim nevarnostim (kače in morski psi) si je pridobil nekaj borne hrane, toda ni prenesel osamljenosti. Pozneje so ribiči po naključju našli na samotni čer in našli ostanke njegovega bivališča ter dnevniki, po katerem je znani francoski pisatelj ustvaril to delo.

Stephen Birmingham: **MLADI GOSPOD KEEFE**

Mladi ameriški pisatelj je glasnik nove ameriške generacije, ki stremi po smiselnejšem življenju, v katerem naj bi zdravo delo zamenjalo sedanje brezplodno pehanje za razuzdanim življe-njem v brezclilnem okolju. V tem je največja pozitivna ideja romana, ki obravnava družinski konflikt.

I'-inz G. Konsalk: **DIAGNOZA RAK**

Roman o najhujši bolezni, ki preganja modernega človeka, o sporu zdravnikov različnih metod zdravljenja, o usodah bo-likov in zdravnikov ter znanstvenikov — napeto in dramatično pisano literarno delo z največjo aktualnostjo. Roman je dosegel svetovni uspeh.

KDOR ZELI POSTATI NAROČNIK, naj nam pošlje naročilnico s točnim naslovom ali pa naj naroči zbirko pri poverjeniku založbe.

Prednaročniška cena:

zbirka »Lipa I/1962« okrog 1800 strani, polplatno 7.400 din; polusnje 8.500 din, plačljivo ali v enkratnem znesku ali v največ desetih enakih mesečnih obrokih;

zbirka »Lipa II/1962« okrog 1400 strani, polplatno 6.240 din, polusnje 7.510 din, plačljivo ali v enkratnem znesku ali v največ desetih enakih mesečnih obrokih.

RAZPIS

Komisija za razpis mest direk-torjev gospodarskih organizacij pri ObLO Koper

razpisuje

MESTO UPRAVNIKA

Obrtne delavnice »Graverstvo«, Koper

Pogoji: graverski mojster s 5-letno prakso.

Rok za prijave na razpis je 15 dni od dneva objave oziroma do izpolnitve delovnega mesta.

Ponudbe (kolkovane s 50 din državne takse) pošljite na ObLO Koper, komisiji za razpis mest direktorjev.

in Razpis

EKONOMSKA SREDNJA SOLA KOPER

razpisuje delovno mesto

POMOČNIKA RAVNATELJA

Pogoji: fakultetna izobrazba z najmanj pet let šolske prakse in opravljenim strokovnim izpitom. Osební dohodek po pravilniku o delitvi osebnih dohodkov ESS v Kopru. — Stanovanja ni. — Raz-pis velja do 15. septembra 1962.

ZAHVALA

Vsem, ki ste spremili na pos-lednji poti našega nepozabnega očeta, sina in brata

ZARJOTA ČIBEJA

se iskreno zahvaljujemo. Še po-sebej se zahvaljujemo dr. Fer-fogliji, ki mu je lajšal trpljenje v zadnjih dneh, ter ostalemu streežnemu osebju, članom ZKS Izola, ZROP, SZDL, pevskeemu zboru »Delamaris«, godbi na pi-hala Svobode Izola, edinicam JLA področja Koper, delovnim kolek-tivom, darovavcem vencev in cvetja, govornikom in tovarišem, ki so sočustvovali z nami in omo-gočili pokojniku lep pogreb.

Izola, Ajdovščina, Otlica, Idrija, Predmeja, Trst, Črni vrh, Ljub-ljana, 3. septembra 1962.

Zalujoča žena, sin Jadran, hčerka Vanja, tata, mama, brat, sestri in ter ostalo sorodstvo.



Takoj sprejememo

v redno delovno razmerje

POMOŽNEGA MATERIALNEGA KNJIGOVODJO REFERENTA ZA OBRAČUN PO EE IN KALKULANTA.

Kandidati morajo imeti odgovarjajočo izobrazbo in nekaj let prakse v računovodstvu.

Osební dohodek po pravilniku.

Stanovanja ni na razpolago.

Razpis velja do zasedbe delovnih mest.

Pismene ponudbe poslati na

»Začimba« Portorož

SLOVENSKA NOGOMETNA LIGA

Pričakovani poraz v Murski Soboti

V nedeljo igra Delamaris z velenjskim Rudarjem

V tretjem kolu slovenske nogometne lige sta ostala oba primorska predstavnika praznih rok. Gorica je izgubila na domačem igrišču s Slovanom z 2:3, medtem ko je Delamaris izgubil v Murski Soboti z 1:7.

Sodniku Blekaču v Murski Soboti sta se enajstorici predstavili v naslednji postavi:

DELAMARIS: Fermo, Jerkovič, Erceg, Gabrijeleč, Soro, Sosič, Milojković, Marchesan, Černe, Kostić, Kovačič.

SOBOTA: Vrdjuka, Rantaša, Puškarič, Zver, Klepec, Sarotar, Drvarčič, Tkalčec, Sečko, (Pučko), Marčec, Milošević.

Pred 1500 gledavci so domači tokrat zaigrali izvrstno. Vsaka akcija jim je uspela in lahko bi zmagali še z višjo razliko. Kljub visokemu porazum pa so igralci Delamarisa napravili najlepši vtis na gledavce. Igrali so do zadnje minute fair in borbeno, toda razigrani nasprotnik jim je razbil vsako še tako dobro zamišljeno akcijo in jih znova postavil v šah-mat pozicijo.

Serijo golov je začel Mavčec že v drugi minuti. Izolčani so se vrgli v protinapad in res je Kostić v devetih minutih izenačil. V nadaljevanju sta bila za Soboto po trikrat uspešna Mavčec in Sarotar.

NOGOMET

V nedeljo dopoldne, ko je bila najhujša pripeka, sta se pomerili enajstorici NK Jadran Dekani in NK Tost. Po neborbeni in nezanimivi igri sta se moštvi razšli z neodločenim rezultatom 1:1 (1:0).

V predtekmi so koprski mladinci premagali dekanske pionirje s 3:1.

Izolčane je to lepa prilika, da pridejo do dragocenih dveh točk. Računamo, da bodo ljubitelji nogometa tudi tokrat podprli domače moštvo v čim večjem številu.

Lestvica slovenske lige:

Triglav	3	3	0	0	9:2	6
Slovan	3	3	0	0	9:4	6
Celje	3	2	1	0	7:4	5
Kladivar	3	1	2	0	4:2	4
Odred-						
Krim	3	2	0	1	5:3	4
Železničar	3	2	0	1	7:7	4
Ilirija	3	1	1	1	5:5	3
Rudar-Tr.	3	1	1	1	7:7	3
Sobota	3	1	0	2	8:5	2
Svoboda	3	0	2	1	2:3	2
Ljubljana	3	0	1	2	5:8	1
Gorica	3	0	1	2	3:7	1
Delamaris	3	0	1	2	3:10	1
Rudar-Vel.	3	0	0	3	3:10	0

USPEL TEČAJ VOZNIKOV-AMATERJEV PRI AVTO-MOTO DRUŠTVU V ILIRSKI BISTRICI

Po zaslugi dejavnih odbornikov

Pred kratkim je v Ilirski Bistrici 27 tečajnikov pete skupine v letošnjem letu opravilo izpite za vozniško- amaterje A in B kategorije. Omeniti je treba, da je to skupina, ki je prva v Ilirski Bistrici s 100% uspehom opravila izpite. Se bolj zanimivo je to, da je skupina tečajnikov bila iz oddeljenih vasi podgorške doline, največ pa jih je bilo iz vasi Novokračice. Vsi tečajniki so se navzlic napornemu delu, ker so zaposleni v Reki, redno udeležili vsakokrajnega tečaja, sledili vsem predavanjem, zaradi česar vsekaror zaslužijo vso pohvalo. Avto-moto društvo pa si je s tem uspehom nedvomno ustvarilo večje zaupanje svojih članov kot sposobna organizacija, ki ima za današnje čase že dokaj težke naloge. Da so tečajniki dosegli takšen uspeh, je nedvomno pripisovati vloženemu trudu in sposobnosti inštruktorskega kadra, ki se je mnogo trudil, da bi uspeh tečajnikov bil kar najboljši.

Na seji upravnega odbora so tudi sklenili, da bodo v bodoče organizirali vse tečaje in praktične vožnje na terenu, s čemer bodo znatno znižali stroške tečajnikom, ki so se doslej morali voziti v Ilirsko Bistrico, kar jim je povzročilo velike stroške in tudi druge prometne zveze iz oddeljenih vasi so dokaj slabe. J. K.

Pred dnevi se je zaključilo v Kraljeviču državno prvenstvo jadrnic Snipe. Nastopilo je trinajst jadrnic, zmagal pa je Grego z Reke. Koprčani so poslali na prvenstvo dve jadrnici: »Barba Vane« s posadko Cerkenik-Gorup je bila četrta, »Slavica« s posadko Kosmina ml.-Maruš pa je bila šesta. Doseženi mesti predstavljata neuspeh za koprski tekmovalci. Obe koprski jadrnici sta bili po mnenju strokovnjakov najkvalitetnejši na prvenstvu in bi se morali uvrstiti med prvimi in tretjim mestom.

Tekmovavci se sicer izgovarjajo na smolo, toda v resnici je njihov neuspeh posledica premalo intenzivnega treninga. Mislimo, da bi moralo koprsko Jadro prav tem vprašanju posvetiti več pozornosti, kajti če kljub odličnim objektom ne dosegamo uspehov, potem tudi nimamo moralne pravice, da zahtevamo sredstva za to športno panogo.

Nasprotno pa smo prejeli zelo razveseljujočo vest iz Avstrije, kjer se je začelo na Atter See veliko mednarodno tekmovalstvo jadrnic XVII. distrikta. Nastopajo tekmovalci iz Avstrije, Švice, Nemčije, Jugoslavije pa zastopata Kosmina in Fafangel na jadrnici Cha-Cha. V prvi regati sta Jugoslovanci zasedla prvo mesto, kar je vsekakor nepričakovan uspeh, saj nastopajo najbolj znani evropski jadravci v klasi Star, kot Švicarja Briller in Portier, Avstrijec Lose in Nemec Banhofer. Upajmo, da se bosta Koprčana dobro držala tudi v naslednjih regatah in se lahko uvrstila v generalnem plasmanu.

Ljubitelji jadrnanja na koprski obali bo najbrž zanimalo, kako je v letošnjem državnim prvenstvu v jadrnanju za Kadete. Kakor je znano, bi moralo biti to prvenstvo v Kopru, to je v mestu lokalnega zmagovalca. Žal pa so morali Koprčani prvenstvo odpovedati in ga letos ne bo. Vzrok so finančna sredstva, ker bi si moral prireditelj nabaviti nekaj novih plovnih objektov. Koprčani so sicer naprosili pristojne športne in oblastne forume za podporo, žal pa niso uspeli. Prav nič pohvalno tudi ni dejstvo, da niso priskočila na pomoč tudi taka podjetja, ki se neposredno ali po-

milan Primo

Koper	387,37 točke	I. mesto
Ljubljana	361,85 točke	II. mesto
N. Gorica	334,57 točke	III. mesto
N. mesto	298,13 točke	IV. mesto
Celje	267,10 točke	V. mesto
Kranj	127,02 točke	VI. mesto

Milan Primo

Naše ženska B ekipa je prejela nalogo za signalizacijo

Prejšnji terek je bilo v Strugi pri Novem mestu končano letošnje republiško prvenstvo v taborniškem mnogoboju.

Z razliko od prejšnjih let, ko so na tekmovalju skupno nastopili medvedki in čebelice A, B in C ekipe, je bil letošnji mnogoboj nekoliko drugačen. C ekipe so se med seboj pomerile že spomlad, medvedki in čebelice pa so svoje tekmovalje zaključili 26. avgusta, to je tedaj, ko so na mnogoboju prispele A in B ekipe iz vse Slovenije.

Mnogoboja so se udeležili skoraj vsi okrajji, razen Murske Sobotne in Maribora.

Kakor vedno je konec lahko čisto drugačen kakor pričakovanja in prognoze.

Tako se je zgodilo tudi tokrat. Ženska A ekipa iz Ilirske Bistrice — lanskeletni republiški prvak — je bila vseskozi najboljša, zato so ji že vsi rezervirali prvo mesto. Vendar srečanja in obrnila hrbet. Pri zadnji disciplini — signalizaciji —, ki je specialiteta ekipe, je tekmovalkam spodletelo in so zato s prvega mesta zdrsle na tretje mesto. Prav tako mesto je zasedla tudi ženska B ekipa.

Nekoliko smole je imela tudi izvrstna moška A ekipa, ki je osvojila le drugo mesto, čeprav so bile prognoze drugačne.

Ugodno presenečenje je bil za nas vse odlični plasman moške B ekipe iz Pivke, ki je — čeprav

je prvič nastopila na takem tekmovalju — zasedla prvo mesto. Fantom iz Pivke gre res vse priznanje, saj so se kvalitativno dvignili v zelo kratkem času.

Naši medvedki in čebelice so dosegli v skupnem plasmanu tretje mesto. Boljšo pripravo so pokazale čebelice iz Divače.

Z velikim uspehom naših »C« ekip na republiškem tekmovalju, ki so osvojile vsa prva mesta ter z uspehom A in B ekip na mnogoboju v Strugi je uspelo naši okrajni zvezi ponovno potrditi lanskeletni uspeh in tretje osvo-

je prvič nastopila na takem tekmovalju — zasedla prvo mesto.

Fantom iz Pivke gre res vse priznanje, saj so se kvalitativno dvignili v zelo kratkem času.

Naši medvedki in čebelice so dosegli v skupnem plasmanu tretje mesto.

Boljšo pripravo so pokazale čebelice iz Divače.

Z velikim uspehom naših »C« ekip na republiškem tekmovalju, ki so osvojile vsa prva mesta ter z uspehom A in B ekip na mnogoboju v Strugi je uspelo naši okrajni zvezi ponovno potrditi lanskeletni uspeh in tretje osvo-

je prvič nastopila na takem tekmovalju — zasedla prvo mesto.

Fantom iz Pivke gre res vse priznanje, saj so se kvalitativno dvignili v zelo kratkem času.

Naši medvedki in čebelice so dosegli v skupnem plasmanu tretje mesto.

Boljšo pripravo so pokazale čebelice iz Divače.

Z velikim uspehom naših »C« ekip na republiškem tekmovalju, ki so osvojile vsa prva mesta ter z uspehom A in B ekip na mnogoboju v Strugi je uspelo naši okrajni zvezi ponovno potrditi lanskeletni uspeh in tretje osvo-

je prvič nastopila na takem tekmovalju — zasedla prvo mesto.

Fantom iz Pivke gre res vse priznanje, saj so se kvalitativno dvignili v zelo kratkem času.

Naši medvedki in čebelice so dosegli v skupnem plasmanu tretje mesto.

Boljšo pripravo so pokazale čebelice iz Divače.

Z velikim uspehom naših »C« ekip na republiškem tekmovalju, ki so osvojile vsa prva mesta ter z uspehom A in B ekip na mnogoboju v Strugi je uspelo naši okrajni zvezi ponovno potrditi lanskeletni uspeh in tretje osvo-

je prvič nastopila na takem tekmovalju — zasedla prvo mesto.

Fantom iz Pivke gre res vse priznanje, saj so se kvalitativno dvignili v zelo kratkem času.

Naši medvedki in čebelice so dosegli v skupnem plasmanu tretje mesto.

Boljšo pripravo so pokazale čebelice iz Divače.

Z velikim uspehom naših »C« ekip na republiškem tekmovalju, ki so osvojile vsa prva mesta ter z uspehom A in B ekip na mnogoboju v Strugi je uspelo naši okrajni zvezi ponovno potrditi lanskeletni uspeh in tretje osvo-

je prvič nastopila na takem tekmovalju — zasedla prvo mesto.

Fantom iz Pivke gre res vse priznanje, saj so se kvalitativno dvignili v zelo kratkem času.

Naši medvedki in čebelice so dosegli v skupnem plasmanu tretje mesto.

Boljšo pripravo so pokazale čebelice iz Divače.

Z velikim uspehom naših »C« ekip na republiškem tekmovalju, ki so osvojile vsa prva mesta ter z uspehom A in B ekip na mnogoboju v Strugi je uspelo naši okrajni zvezi ponovno potrditi lanskeletni uspeh in tretje osvo-

je prvič nastopila na takem tekmovalju — zasedla prvo mesto.

Fantom iz Pivke gre res vse priznanje, saj so se kvalitativno dvignili v zelo kratkem času.

Naši medvedki in čebelice so dosegli v skupnem plasmanu tretje mesto.

Boljšo pripravo so pokazale čebelice iz Divače.

Z velikim uspehom naših »C« ekip na republiškem tekmovalju, ki so osvojile vsa prva mesta ter z uspehom A in B ekip na mnogoboju v Strugi je uspelo naši okrajni zvezi ponovno potrditi lanskeletni uspeh in tretje osvo-

je prvič nastopila na takem tekmovalju — zasedla prvo mesto.

Fantom iz Pivke gre res vse priznanje, saj so se kvalitativno dvignili v zelo kratkem času.

Naši medvedki in čebelice so dosegli v skupnem plasmanu tretje mesto.

Boljšo pripravo so pokazale čebelice iz Divače.

Z velikim uspehom naših »C« ekip na republiškem tekmovalju, ki so osvojile vsa prva mesta ter z uspehom A in B ekip na mnogoboju v Strugi je uspelo naši okrajni zvezi ponovno potrditi lanskeletni uspeh in tretje osvo-

je prvič nastopila na takem tekmovalju — zasedla prvo mesto.

Fantom iz Pivke gre res vse priznanje, saj so se kvalitativno dvignili v zelo kratkem času.

Naši medvedki in čebelice so dosegli v skupnem plasmanu tretje mesto.

Boljšo pripravo so pokazale čebelice iz Divače.

Z velikim uspehom naših »C« ekip na republiškem tekmovalju, ki so osvojile vsa prva mesta ter z uspehom A in B ekip na mnogoboju v Strugi je uspelo naši okrajni zvezi ponovno potrditi lanskeletni uspeh in tretje osvo-

je prvič nastopila na takem tekmovalju — zasedla prvo mesto.

Fantom iz Pivke gre res vse priznanje, saj so se kvalitativno dvignili v zelo kratkem času.

Naši medvedki in čebelice so dosegli v skupnem plasmanu tretje mesto.

Boljšo pripravo so pokazale čebelice iz Divače.

Z velikim uspehom naših »C« ekip na republiškem tekmovalju, ki so osvojile vsa prva mesta ter z uspehom A in B ekip na mnogoboju v Strugi je uspelo naši okrajni zvezi ponovno potrditi lanskeletni uspeh in tretje osvo-

je prvič nastopila na takem tekmovalju — zasedla prvo mesto.

Fantom iz Pivke gre res vse priznanje, saj so se kvalitativno dvignili v zelo kratkem času.

Naši medvedki in čebelice so dosegli v skupnem plasmanu tretje mesto.

Boljšo pripravo so pokazale čebelice iz Divače.

Z velikim uspehom naših »C« ekip na republiškem tekmovalju, ki so osvojile vsa prva mesta ter z uspehom A in B ekip na mnogoboju v Strugi je uspelo naši okrajni zvezi ponovno potrditi lanskeletni uspeh in tretje osvo-

je prvič nastopila na takem tekmovalju — zasedla prvo mesto.

Fantom iz Pivke gre res vse priznanje, saj so se kvalitativno dvignili v zelo kratkem času.

Naši medvedki in čebelice so dosegli v skupnem plasmanu tretje mesto.

Boljšo pripravo so pokazale čebelice iz Divače.

Z velikim uspehom naših »C« ekip na republiškem tekmovalju, ki so osvojile vsa prva mesta ter z uspehom A in B ekip na mnogoboju v Strugi je uspelo naši okrajni zvezi ponovno potrditi lanskeletni uspeh in tretje osvo-

je prvič nastopila na takem tekmovalju — zasedla prvo mesto.

Fantom iz Pivke gre res vse priznanje, saj so se kvalitativno dvignili v zelo kratkem času.

Naši medvedki in čebelice so dosegli v skupnem plasmanu tretje mesto.

Boljšo pripravo so pokazale čebelice iz Divače.

Z velikim uspehom naših »C« ekip na republiškem tekmovalju, ki so osvojile vsa prva mesta ter z uspehom A in B ekip na mnogoboju v Strugi je uspelo naši okrajni zvezi ponovno potrditi lanskeletni uspeh in tretje osvo-

je prvič nastopila na takem tekmovalju — zasedla prvo mesto.

Fantom iz Pivke gre res vse priznanje, saj so se kvalitativno dvignili v zelo kratkem času.

Naši medvedki in čebelice so dosegli v skupnem plasmanu tretje mesto.

Boljšo pripravo so pokazale čebelice iz Divače.

Z velikim uspehom naših »C« ekip na republiškem tekmovalju, ki so osvojile vsa prva mesta ter z uspehom A in B ekip na mnogoboju v Strugi je uspelo naši okrajni zvezi ponovno potrditi lanskeletni uspeh in tretje osvo-

je prvič nastopila na takem tekmovalju — zasedla prvo mesto.

Fantom iz Pivke gre res vse priznanje, saj so se kvalitativno dvignili v zelo kratkem času.

Naši medvedki in čebelice so dosegli v skupnem plasmanu tretje mesto.

Boljšo pripravo so pokazale čebelice iz Divače.

Z velikim uspehom naših »C« ekip na republiškem tekmovalju, ki so osvojile vsa prva mesta ter z uspehom A in B ekip na mnogoboju v Strugi je uspelo naši okrajni zvezi ponovno potrditi lanskeletni uspeh in tretje osvo-

je prvič nastopila na takem tekmovalju — zasedla prvo mesto.

Fantom iz Pivke gre res vse priznanje, saj so se kvalitativno dvignili v zelo kratkem času.

Naši medvedki in čebelice so dosegli v skupnem plasmanu tretje mesto.

Boljšo pripravo so pokazale čebelice iz Divače.

Z velikim uspehom naših »C« ekip na republiškem tekmovalju, ki so osvojile vsa prva mesta ter z uspehom A in B ekip na mnogoboju v Strugi je uspelo naši okrajni zvezi ponovno potrditi lanskeletni uspeh in tretje osvo-

je prvič nastopila na takem tekmovalju — zasedla prvo mesto.

Fantom iz Pivke gre res vse priznanje, saj so se kvalitativno dvignili v zelo kratkem času.

Naši medvedki in čebelice so dosegli v skupnem plasmanu tretje mesto.

Boljšo pripravo so pokazale čebelice iz Divače.

Z velikim uspehom naših »C« ekip na republiškem tekmovalju, ki so osvojile vsa prva mesta ter z uspehom A in B ekip na mnogoboju v Strugi je uspelo naši okrajni zvezi ponovno potrditi lanskeletni uspeh in tretje osvo-

je prvič nastopila na takem tekmovalju — zasedla prvo mesto.

Fantom iz Pivke gre res vse priznanje, saj so se kvalitativno dvignili v zelo kratkem času.

Naši medvedki in čebelice so dosegli v skupnem plasmanu tretje mesto.

Boljšo pripravo so pokazale čebelice iz Divače.

Z velikim uspehom naših »C« ekip na republiškem tekmovalju, ki so osvojile vsa prva mesta ter z uspehom A in B ekip na mnogoboju v Strugi je uspelo naši okrajni zvezi ponovno potrditi lanskeletni uspeh in tretje osvo-

je prvič nastopila na takem tekmovalju — zasedla prvo mesto.

Fantom iz Pivke gre res vse priznanje, saj so se kvalitativno dvignili v zelo kratkem času.

Naši medvedki in čebelice so dosegli v skupnem plasmanu tretje mesto.

Boljšo pripravo so pokazale čebelice iz Divače.

Z velikim uspehom naših »C« ekip na republiškem tekmovalju, ki so osvojile vsa prva mesta ter z uspehom A in B ekip na mnogoboju v Strugi je uspelo naši okrajni zvezi ponovno potrditi lanskeletni uspeh in tretje osvo-

je prvič nastopila na takem tekmovalju — zasedla prvo mesto.

Fantom iz Pivke gre res vse priznanje, saj so se kvalitativno dvignili v zelo kratkem času.

Naši medvedki in čebelice so dosegli v skupnem plasmanu tretje mesto.

Boljšo pripravo so pokazale čebelice iz Divače.

Z velikim uspehom naših »C« ekip na republiškem tekmovalju, ki so osvojile vsa prva mesta ter z uspehom A in B ekip na mnogoboju v Strugi je uspelo naši okrajni zvezi ponovno potrditi lanskeletni uspeh in tretje osvo-

je prvič nastopila na takem tekmovalju — zasedla prvo mesto.

Fantom iz Pivke gre res vse priznanje, saj so se kvalitativno dvignili v zelo kratkem času.

Naši medvedki in čebelice so dosegli v skupnem plasmanu tretje mesto.

Boljšo pripravo so pokazale čebelice iz Divače.

Z velikim uspehom naših »C« ekip na republiškem tekmovalju, ki so osvojile vsa prva mesta ter z uspehom A in B ekip na mnogoboju v Strugi je uspelo naši okrajni zvezi ponovno potrditi lanskeletni uspeh in tretje osvo-

je prvič nastopila na takem tekmovalju — zasedla prvo mesto.

Fantom iz Pivke gre res vse priznanje, saj so se kvalitativno dvignili v zelo kratkem času.

Naši medvedki in čebelice so dosegli v skupnem plasmanu tretje mesto.

Boljšo pripravo so pokazale čebelice iz Divače.

Z velikim uspehom naših »C« ekip na republiškem tekmovalju, ki so osvojile vsa prva mesta ter z uspehom A in B ekip na mnogoboju v Strugi je uspelo naši okrajni zvezi ponovno potrditi lanskeletni uspeh in tretje osvo-

je prvič nastopila na takem tekmovalju — zasedla prvo mesto.

Fantom iz Pivke gre res vse priznanje, saj so se kvalitativno dvignili v zelo kratkem času.

Naši medvedki in čebelice so dosegli v skupnem plasmanu tretje mesto.

Boljšo pripravo so pokazale čebelice iz Divače.

Z velikim uspehom naših »C« ekip na republiškem tekmovalju, ki so osvojile vsa prva mesta ter z uspehom A in B ekip na mnogoboju v Strugi je uspelo naši okrajni zvezi ponovno potrditi lanskeletni uspeh in tretje osvo-

je prvič nastopila na takem tekmovalju — zasedla prvo mesto.

Fantom iz Pivke gre res vse priznanje, saj so se kvalitativno dvignili v zelo kratkem času.

Naši medvedki in čebelice so dosegli v skupnem plasmanu tretje mesto.

Bol

Koliko potrošijo tuji turisti

Marsikdo se je že vprašal, koliko denarja potrošijo tuji turisti med svojim nekajdnev-



Tranquillo Allevi (na sliki s svojo ženo), trgovec iz Arma di Taggia v Italiji, bil kmalu postal zrtve neugotovljenega zločina. Ki mu je po postu postal stekleničko aperitiva s priloženim priporočilom, naj to reklamno plačajo poskusi in se dobro ima pri tem. Cisto slučajno je mož ugotovil, da je plačal primestna močna doza strupenosti. Polletja si zdaj zamaž prazdnice, da bi ugotovila avtorja te le preveč nevarno šale ali prebrisane maščevanja

nim bivanjem v letoviščih vzdolž jadranske obale. Malokateri pa bo uganili pravo številko, saj se giblje med 30 tisoč dinarji tja do preko milijona dinarjev. »Milijonarjev« je sicer malo, a enega izmed njih smo odkrili v hotelu Palace v Portorožu.

Seč recepcije tega hotela I. kategorije nam je na naše veselje razkrijala, da je bil v hotelu Palace v Portorožu, ki je sicer malo, a enega izmed njih smo odkrili v hotelu Palace v Portorožu. Seč recepcije tega hotela I. kategorije nam je na naše veselje razkrijala, da je bil v hotelu Palace v Portorožu, ki je sicer malo, a enega izmed njih smo odkrili v hotelu Palace v Portorožu.

vidualni gosti imajo več pod palcem, kot oni, ki prihajajo v skupinah, saj to so v glavnem delavci in nameščenci. Ko smo pregledali nekaj tisočim gostom, ki so letovali v hotelu Palace 14 do 21 dni, smo z začudenjem našli enega »milijonarja«. To je bil industrialec Hans Spindler iz Kölna, ki je s svojo petletno družino v treh tednih potovanja preko milijon dinarjev za tretinsko letovanje. Avstrijec Nitsche je pustil v Portorožu 380 tisoč dinarjev, Belgijec Vornelle pa več kot 300 tisoč dinarjev. Razen njih pa je bilo nekaj deset tisočim gostom, ki so zapustili Portorož z računom, ki niso bili manjši od 200 tisoč dinarjev.

Muzikant in gostinec

Malo jih je v Sloveniji in delu Hrvaške, ki ne bi poznali »Veselihi Tržičanov«, saj jih večkrat slišimo preko radia in pred leti smo jih videli na nastopih širom po Sloveniji. Hrvatski, pa tudi Tržičani in Goričani jih poznajo, ko so jih s svojimi nastopi prijetno presenetili. Zal pa je popularni kvintet že dalj časa ne nastopa več v javnosti in ga lahko slišimo samo se z gramofonskih plošč in magnetofonskih trakov. Vodka petorice »Veselihi Tržičanov«, njihov dirigent in avtor številnih skladb ter po-

pevk, ki so v izvedbi tega kvinteta postale zelo popularne, pa je Bojan Plahuta. Kdo v Portorožu ne pozna šefa recepcije hotela Palace Bojana Plahute, ki je nekako zelo znan glasbenik in avtor popularnih viž, eden izmed najmarkatnejših gostinskih delavcev. Seveda kljub obilici dela v recepciji hotela še vedno rad vzame v roko kitaro in poskrbi za dobro razpoloženje prijateljev ter gostov.

Tovariši Plahuta je tudi velik humanist. To se kaže v primerih, ko prisloži na pomoč ljudem, ki se v trenutku znajdejo v najhujšem položaju. Tako je poskrbel, da so bili posmrtni ostanki nekega Sveda, ki se je smrtno ponorečil med svojim bivanjem v Portorožu, preneseni v njegovo domovino, in prav tako je nudil vso pomoč družini avstrijskega državljanca ob podobni smrtni neizgodi.

Takšen je portret Bojana Plahute, gostinca, komponista, kitarista in zaradi človekoljubnosti zelo spoštovanega »Portorožana«.

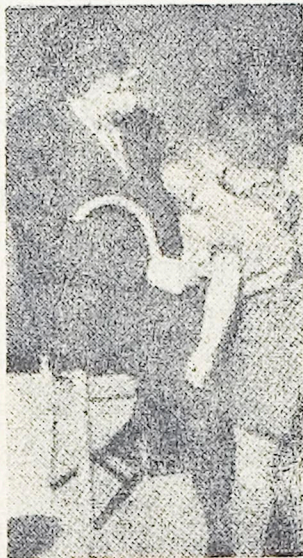
Z zaključka letošnjega umetniškega simpozija v Portorožu, ko se predsednica upravnega odbora te prireditve inž. Vilma Pir-kovič poslavila od udeležencev na delovni in razstavnem prostoru »Forme višev« v Seči

Razstava stenskih preprog v Piranu

V piranski umetniški galeriji, ki sta jo uredili ljubljanska Moderna galerija in piranska občina v lepo preurejenih prostorih nad kavarno na Tartinijevem trgu, je dan razstava tapiserij, novinarskega »Ateljeja 61«. Obisk ni najboljši, morda predvsem zaradi tega, ker je ta umetnost pri nas nova in marsikdo sploh ne ve, kaj so tapiserije. To so stenske preproge, izdelane po osnutkih priznanih umetnikov iz večbarvne volne in na posebnih tkalcih tkanih. Nalaga za to delo izvežbane tkalke izdelajo po vsakem vzorcu največ pet preprog, zato veljajo za originalni, kakor veljajo za originalni tudi umetniški grafiki listi. Temu primerne so seveda tudi cene, ki se gibljejo od pol milijona do milijon dinarjev.

Take umetniške preproge so v zahodnem svetu visoko cenjene, pri nas pa jih je šele lani prišla izdelovalna skupina naših priznanih slikarjev, združena v klub »Atelje 61«. Za tkanje po njihovih osnutkih so uredili v Petrovaradinu pri Novem Sadu posebno tkalnico. Slikarji so vsi konstruktivisti ali abstraktivisti, zato predstavljajo tudi njihove tapiserije umetnost teh dveh smeri. Medtem pa, ko je abstraktivistično in konstruktivistično slikarstvo večini ljudi nerazumljivo in ima zato le malo pristavev, je preneseno na praktične tapiserije lepo dekorativno in laže sprejemljivo, neglede na imena, ki so jih umetniki dali svojim stvaritvam, kot so n. pr. označbo Stari vojaki, Večevje, Miza itd.

Razstava obsega 20 del različnih formatov od 2 do 8 kvadratnih metrov, ter od dveh do cele stene barv. Vredna je ogleda že zato, ker pomeni za



Vsa Slovenska Benečija je poznala Bepija Jusita in ko je pred dnevi umrl, ga je velika množica ljudi spremljala na zadnji poti. Bil bi čez mesec dni dopolnil 107 let in je bil hkrati tudi najstarejši prebivalec Italije. Bil je zaveden Slovenec, vse do zadnjega čila in bister ter se je zanimal za vse dogajanje doma in po svetu

Kje je kaj te dni

RADIO KOPER

Vsak dan razen nedelje poročila ob 7.30, 13.30, glasba za dobro jutro ob 7.15, 7.35, radijski dnevnik ob 15. uri.

NEDELJA, 9. septembra: 8.40 Z vedro pesmijo v nedeljsko jutro — 9.00 Naša reportaža: Naš prosti čas — 9.15 Zabavni zvoki — 9.45 Poje Bobby Darin — 13.30 Sosedni kraji in ljudje — 14.00 Glasba po željah — 15.10 Zabavna glasba, vmes reklame — 15.15 Poje zbor I. Cankar iz Trsta p. v. V. Svare — 15.30 Igrajo veliki zabavni orkestri.

PONEDELJEK, 10. septembra: 13.40 Odlomki iz oper — 14.30 Ansambel od orkestra — 15.15 Zabavna glasba, vmes reklame — 15.30 Slovenske narodne v priredbah N. Stritofa, poje Janko Triler.

TOREK, 11. septembra: 13.40 V ritmu z malimi ansambli — 14.00 Paleta zabavnih popevk — 14.30 B. Bartok: Skladbe za otroke — 14.45 Pojeta ženski in mešani mladinski zbor učiteljskega v Kopru — 15.15 Zabavna glasba, vmes reklame — 15.30 Poskočine in okrogle.

SREDA, 12. septembra: 13.40 Zabavni zvoki — 14.00 Odmevi iz Jugoslavije — 14.30 Za oddih in razvedrilo — 15.15 Zabavna glasba, vmes reklame — 15.30 Poje kvintet »Kranjčani«.

ČETREK, 13. septembra: 13.40 E. Küncke: Plesna salta — izvaja orkester Harry Herman — 14.00 Glasba po željah — 14.30 Melodije za prijetno popoldne — 15.15 Zabavna glasba, vmes reklame — 15.30 Slovenske narodne pesmi.

PETEK, 14. septembra: 13.40 Dve rukoveti S. Mokranjca izvaja zbor RTV Beograd p. v. J. Kalcija in B. Simića — 14.00 Vedro in popularno — 14.30 Operetne melodije — 15.15 Zabavna glasba, vmes reklame — 15.30 Dalmatinski biseri.

SOBOTA, 15. septembra: 13.40 Popevke in ritmi od tu in tam — 14.30 Mali koncert zabavnih glasbe — 15.15 Zabavna glasba, vmes reklame — 15.30 Plesi iz Hrvatskega Zagorja.

TELEVIZIJA

TELEVIZIJSKI SPORED STUDIA LJUBLJANA od 9. do 16. septembra 1962

Četrtek, 13. septembra: 20.20 — TV film iz serije INTERPOL; 20.50 — TV OBZORNIK; 21.20 — SESTANAK MLADIH — zabavno-glasbena oddaja;

Sobota, 15. septembra: 19.30 — TV film iz serije VETER; 22.15 — TV film iz serije POSTNA KOCIJA.

Nedelja, 16. septembra: 20.45 — LJUBEZEN IN OBREKOVANJE — italijanski film.

KINO

KOPER: 7., 8. in 9. septembra francoski barvni film »BAPTISTE GRE NA VOJNO«, 10. in 11. septembra nemški film PRIMER INSEKTORJA SCHIRINGA, 12. septembra švedski film »MEIN KAMPF«, 13. septembra sovjetski film DEVETNAJSTLETNI.

IZOLA: 7. septembra italijanski film SKANO BOA, 8. in 9. septembra italijanski film SMRTNOSNI UDAREC, 10. in 11. septembra francoski film OBACUN MED ZENSKAMI, 12. septembra švedski film »MEIN KAMPF«.

SKOFIJE: 8. septembra jugoslovanski film VELIKA TURNEJA, 9. septembra OBACUN MED ZENSKAMI, 11. septembra sovjetski film DEVETNAJSTLETNI, 13. septembra nemški film PRIMER INSEKTORJA SCHIRINGA.

SMARJE: 8. septembra francoski film OBACUN MED ZENSKAMI, 9. septembra jugoslovanski film VELIKA TURNEJA, 12. septembra nemški film PRIMER INSEKTORJA SCHIRINGA.

SEŽANA: 7. septembra francoski film VZKIPELI ASALT, 8. in 9. septembra CS film VIKINGI, 11. in 12. septembra češki film POSLEDNJA VRNITEV, 13. in 14. septembra preživel marsekator lepo uro ob radijskem sprejemniku z gramofonom.

ILIRSKA BISTRICA: 8. in 9. septembra jugoslovanski CS film SOLUNSKI ATENTAT, 10. in 11. septembra ameriški barvni CS film OVČAR, 12. in 13. septembra francosko-italijanski film MODERNA DEVICA.

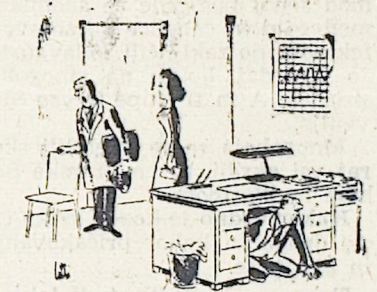
ZA PRISTNOST IN ČISTOST NAŠIH IMEN

Korte-Dvori

Celo vrsto let smo potrebovali, da je vas Korte nad Izolo končno spet dobila svoje slovensko ime — Dvori nad Izolo. Morda pa se je pri tem komu zdelo, da je »novo« uradno ime le prevod italijanskega in je nastalo šele po osvobojenju. Temu ni tako. Ime vasi Dvori (Duori d'Isola) poznamo že v starih notarskih zapisnikih iz 16. stoletja. Prav tako sta imela tudi župni urad in osnovna šola za časa Avstrije uradni naziv in žig Dvori nad Izolo. Za to, da je ime staro že več stoletij in je bilo v rabi tudi pod Benečani, imamo pisane dokaze, samo mnogo intenzivnejše arhivsko raziskovanje bi pa nemara moglo ugotoviti, katero od obeh imen, Corte in Dvori, je prvotnejše. Naselbina po vsej verjetnosti ni starejša od naselitve Slovencev v Istri in Slovenci so pač imeli navado dajati svojim seliščem lastna in ne tuja imena.

Ime Dvori nad Izolo pa ni osamljeno ne na Slovenskem ne na ostalem slovenskem ozemlju. Tako imamo več krajevskih imen Dvor, Dvorje, Dvorce, Dvori itd. Na Češko-slovaškem poznamo imena Dvory, Dvur, Dvorice, in na Poljskem Dwory, na Ruskem Dvorovo in Dvorov, a podobno imenovane kraje poznamo tudi pri ostalih južnih Slovanih. Bilo je torej povsem pravilno, da smo vrnili vasi v naši Istri njeno staro slovensko ime. Potrebnost pa je, da ga v vseh primerih tudi dosledno uporabljamo, kar se vedno ne dogaja.

R.



— Ze dobro, tovarišica. Saj imam čas, bom pa počakal ...



— Nič ga ne razumem, kaj bi rad povedal ...

Kdo so rifski Kabili

Dogodki v Alžiriji vzbujajo tudi po sklenitvi miru med alžirsko osvobodilno fronto in Francozi zanimanje za to severnoafriško deželo. Razpriti je so nastale po zmagi v vrstah osvobodilnega gibanja, izvrjajo deloma iz idejnih, deloma iz osebnih interesov, končno pa tudi iz narodnostnih. Pri nas je malokomu znano, da v Alžiriji ne žive samo potomci tja priseljenih Francozov in drugih Evropejcev ter Arabci, marveč tudi Kabili, ki pripadajo plemenski skupini Berberov. Teh je sicer v primerjavi z Arabci malo, so pa bolj ali manj strnjeno naseljeni posebej v Rifu, ki obsega tretjo vialo.

Berberi so najstarejše prebivalstvo severozahodne Afrike in žive še vedno ne samo v Alžiriji, marveč tudi v Maroku. Mimo tega žive Berberi v oazah Sahare znani kot Tuaregi. Pravi ti so se ohranili še najbolj raso čisti. Zanimiva posebnost Tuaregov je, da si pri njih zakrivajo obraze moški in ne ženske, kakor je v navadi pri ostalih mohamedancih. Berberi pripadajo raso Vestijcem, ki so v davni preteklosti tudi nekateri dežele zahodne Evrope, zlasti Francijo in Španijo. Prihod arabskih ljudstev jih je iz Evrope iztisnil ali pa so se utopili v priseljenci. V severozahodni Afriki so zagospodarili nad Berberi Arabci, ki so kot fanatiki razširjevalci islama preplavili

velike dele Azije in Afrike ter prišli kot Mavri tudi v Španijo.

Rifski Kabili so bili tisto ljudstvo, s katerim so imeli Francozi v času svoje oblasti v Alžiriji največ opravka. Neštete so bile njihove vstaje, zadnja velika pred osvobodilno vojno je bila vstaja Kabilov pod vodstvom legendarnega Abdel Krima. Po zatri vstaji so ga Francozi internirali na otoku Reunion v Indijskem oceanu. Po izpustitvi se ni vrnil v Alžirijo. V osvobodilni vojni so se Kabili bojevali skupaj z Arabci proti Francozom, vendar pod pogojem, da bodo v novi Alžiriji deležni popolne narodne enakopravnosti. Kakor ogromna večina novih azijskih in afriških držav, je torej tudi Alžirija mešanica različnih narodov. R.

Zavrtel se je boben sreče ...

Več kot 7.000 ljudi je v nedeljo popoldne napolnilo koprski stadion nestrno pričakujoč Srečo, ki sta jo na letošnji tomboli občinskega odbora Zveze vojaških in vojni invalidov »delila« kandidata I. razreda osnovne šole v Kopru

Boris Sulčić in Branko Kovačič. Težko je opisati nestrnost množice ob vzklidu vsake številke, saj je sleherni udeleženec te popularne javne prireditve upal, da se bo domov odpeljal s Fiatkom. Toda muhasta sreča je najprej izbrala

150 »tombolašev« in jim razdelila vsoto letih — predvsem pa praktičnih dobikov. Med njimi je bilo tudi dekle, ki je z veseljem pograbila veliko srečo iz testa in fant, ki mu je zreb podaril plastično damsko torbico.

In potem se je boben vrtil, vrtil, toda nihče ni prišel na oder, razen kopice zgubljenih otrok. Nenadoma pa se je utrgal plaz: kar desetorica je dokazala komisiji, da lahko odpelje domov težko željenega Fiatka. In medtem, ko so se tisoči razočarani, da jih sreča niti od daleč ni povohala, vračali s stadiona, se je na odru odvijala živčna vojna. V bobnu je bilo deset listkov. Pet izmed njih je bilo oštevilčenih, pet pa praznih. Vsa desetorica je bila nervozna in vsak je predno je s tresoro roko segel v boben, mimogrede s pogledom ošvrknil Fiatko, češ »kajne, da si moj?«

Toda muhasta sreča je razočarala petorico, nasmejala pa se najbolj Justinu Savron, gosposlini iz Kopra, ki je postal lastnik Fiat 600, gosposlinji Matildi Maržić iz Sečovelj, ki je odpeljala moped Colibri, medtem ko je njen brat Ante Zubović odnesel hladilnik, da je Karlu Ražmanu iz Koštabone, ki je razveselil svojo ženo s šivalnim strojem znamke Bagat in končno malemu Dušanu »Trobu« iz Spodnjih Skofij, ki bo odšel preživel marsekator lepo uro ob radijskem sprejemniku z gramofonom.

In za zaključek še to: Fiatčeta je odpeljala igravka, ki je slučajno, tik pred začetkom tombole kupila — samo eno tablico.



Minulo nedeljo je velika tombola koprskih invalidov privabila na mestni stadion veliko množico kandidatov za Fiatko ali katero drugih glavnih nagrad. Del nekaj tisoč glavga vrveža na stadionu kaže gornja slika

PORABA ELEKTRIČNE ENERGIJE NA SVETU

Po podatkih Združenih narodov se je proizvodnja električne energije na svetu v zadnjih desetih letih skoraj podvojila. Leta 1960 je ves svet proizvedel 2.294.600 milijonov kWh. Severna Amerika je proizvedla 42,5 odstotka, medtem ko je je Afrika proizvedla le pitčlega 1,7 odstotka, Evropa (brez SZ) 29,6, Južna Amerika 2,2, Azija pa 2,6.

Lev Šejn:

Strogo zaupno

Vohunska zgodba iz II. svetovne vojne

Zapečatil jo je z voskom. Blagajno je izdelala neka moskovska obrtna zadruga. Kraschke je hotel spoznati njeno konstrukcijo. Odšel je v prodajalno, kjer mu je »Karo kralj« namignil, katera je podobna tisti, ki jo imajo tudi v inštitutu. Kraschke je blagajno kupil in jo je jel skrbno preučevati. Vsa čast zadrugi je kvaliteti njenega dela: blagajna je bila napravljena več kot primitivno. Njena ključavnica je bila le za malenkost bolj zamotana od ključavnice, s katerimi zapiramo drvarnice.

Kljub vsemu zaveda ni bila enostavna. Blagajna, ki je v njo spravljal Leontijev svoje načrte, je stala v zaupni sobi njegovega laboratorija in je bila ponoči zaprta z jeklenimi vrati s posebno ključavnico.

Potemtakem je bilo treba najprej napraviti ključ za jeklena vrata, nato ključ za blagajno, na koncu pa je bilo treba napraviti še pečatnik, s kakršnim so blagajno vsak dan pečatili.

»Karo kralj« je bil dobro pripravljen. Imel je posebni plastelin. Ko je bil ponoči dežurni v inštitutu, kjer razen njega ni bilo nikogar, je Golubeov ugasnil luč in zaklenil vrata predverja. Po prstih se je povzpela v drugo nadstropje. Prišel je do jeklenih vrat zaupne sobe in jih bežno osvetlil z žepno svetilko.

V dolgih, akustičnih hodnikih inštituta, ki jih je osvetljevala le mesečina, je vladal skrivnostni modrakasti polmrak. Golubeov je obstal in prisluhnil — iz bližnjega stranišča je prihajal sumljiv šum. Napeto je prisluškoval zvokom, ki so bili jasni in enakomerni. S težkim korakom, kakor da je na nočnem obhodu, je šel k stranišču. Naglo je odprl vrata in glasno vprašal:

»Kdo je?«

Molk. Obrnil je stikalo. Stranišče je bilo prazno, iz pipe pa je zvonilo in enakomerno kapala voda.

»Karo kralj« je zaklenil in opazil v ogledalu svoj blede in od yznemirjenosti iznakažen obraz.

»Grenak kruh si služim,« je pomislil in si prižgal cigareto, da bi se vsaj malce pomiril.

Vrnil se je k jeklenim vratom in jel počasi, kakor ga je bil naučil Kraschke, stiskati iz tube s plastelinom, gosto, lepljivo maso v odprtino ključavnice. Ko je bila ključavnica polna, je počakal določenih pet minut, nato pa močno potegnil za kos strjenega plastelina.

Naslednjega dne je srečal Kraschkeja v trgovini Moskorga in mu v gneči stisnil v žep plastelinasti ottis.

Dva dni kozeje je »Karo kralj« odšel v gostilno, kjer je za stolom sedel Kraschke, oblečen v skromno obleko iz grobe suknja. Golubeov se je napravil, kakor da tega možakarja v skromni obleki ne pozna. Prosil ga je, ali lahko prisede. Kraschke je pokimal. Ne da bi gledala drug drugega, sta pila pivo. Ko je Kraschke plačal račun in jel vstajati, je z neopazno kretnjo dal svojemu sosedu ključ, ki je bil narejen po ottisu.

Te noči je »Karo kralj« odprl jeklena vrata in napravil odtise blagajne in pečata, s katerim je bil safe zapечат. Odtise je spet predal Kraschkeju in čez dva dni je že dobil ključ in pečatnik.

»Operacija Sylruse« se je bližala svojemu koncu.

Prvega maja so Golubeova odredili za dežurnega stražarja. Tega dne je moral biti dežurni polnih štirindvajset ur.

»Karo kralj« je prišel v inštitut že na vse zgodaj. Bil je gladko obrit in vesel. Sodelavci inštituta so se že zbirali za prvomajске manifestacije.

Golubeov z rdečimi nageljnom v gumbnici je vsem zaželel srečne praznike in vzdihoval, ker tokrat ne bo mogel sodelovati pri prvomajskih manifestacijah.

Gruča sodelavcev inštituta se je zbrala pred glavnim vhomom. Pripravljene so imeli transparente, portrete in zastave. Točno ob devetih so se pridružili reki manifestantov, ki se je valila proti Rdečemu trgu. Grmeli so orkestri, po širokih ulicah se je trlo ljudi.

Ze nekaj dni poprej sta prišla Kraschke in Golubeov do zaključka, da bi bil najprimernejši čas za fotografiranje dokumentov iz Leontijevove blagajne za dne, med manifestacijami, ker bi se tedaj avtomobil kljub najboljši volji ne mogli prebiti do inštituta. Golubeov je bil najprej mahnil k namestniku direktorja, ki je bil določen za glavnega dežurnega. Predlagal mu je, da bi skupaj popila skodelico čaja. Direktorjev namestnik si tega ni dal dvakrat reči. Na večer pred praznikom se ga je močno nalezal in zdaj je imel strašanskega mačka. »Karo kralj« je skočil v portirnico in tamkaj skuhal močan čaj. Vanj je spustil tableto močnega uspaval-

nega preparata. S to skodelico je postregel zdelanemu namestniku direktorja, ki jo je na dušek izpraznil.

Čez deset minut je direktorjev namestnik trdno zaspal. Njegovo smrčanje je bilo slišati po vsem nadstropju. Golubeov je skočil v drugo nadstropje. Naglo je odprl jeklena vrata, potem blagajno, odstranil vošeni pečatnik in segel po fasciklu, na katerem je pisalo:

Strogo zaupno

NAČRTI IN FORMULE ZA TOP »L-2«

»Karo kralj« je razprostrl načrte, dokumente in proračune — ni jih bilo kdo ve kako mnogo — na mizo pred oknom. Ni si mogel kaj, da ne bi pogledal na ceto. Pod njim je valovila reka ljudi in transparentov. Obslo ga je čudno in zbegano občutje. Vsem tem ljudem žarečih obrazov na ulici je zavidal, zavidal jim je njihovo brezskrbnost in njihovo radost. Oni se vesele in praznujejo, je pomislil, jaz pa moram tvegati svoje življenje za tistega nosatega Nemca, ki postaja iz dneva v dan vse bolj predrzen in brezobziren in mu prostasko ukazuje, kakor da bi bil plemič Golubeov njegov lakaj. Obslo ga je želja, da bi se maščeval ljudem, ki se sedaj vesele, ki so mu vzeli njegovo posestvo in ga ponižali do nočnega čuvaja. S takšnimi mislimi je stopil do mize in je s posebno Leico fotografiral dokumente.

Druega maja ponoči je Kraschke kot burja privrhal v Weitzlovo stanovanje. Na njegovo mizo je postavil kaseto s filmom, ki ga je bil posnel »Karo kralj«. Vsa nestrpnost sta se zaprla v kopalnico in jela razvijati film. Weitzel je od razburjenja smrkal, Kraschkeju pa so se roke tresle, ko je previdno pomakal film v razvijavce. Film sta dala nato v fiksir. Minilo je nekaj neskončno dolgih minut, preden sta lahko potegnili film iz posode. Slava vse-mogočemu — na filmu je bilo 36 jasnih posnetkov načrtov, proračunov in formul.

»Heil Hitler!« se je na ves glas zadril Kraschke in stresel roko polkovniku von Weitzlu.

Uspeh je bil popoln. Še iste noči sta poslala v Berlin zmago-slavni telegram. Zjutraj je prispela šifrirana čestitka, ki sta jo podpisala Canaris in Pickenbrok. V njej je bil tudi ukaz, naj film nemudoma pošljejo v Berlin. Nekako v tem času bi moral odpotovati iz Moskve v Berlin neki Herr Miller, dopisnik nemške telegrafске agencije in sodelavec politične obveščevalne službe. Miller je privolil, da odnese paketici v Berlin in obljubil, da ga bo takoj dostavil na določeno mesto.